

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՆԿԱՏՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ԱՐԱՐԱՆԻ
ԶՕՐԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ԱՐՏԱՅԱՅՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԱՐԱՆԻ ԼԻԿԱՅԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ԺՈՂՈՎԸ ՊԵՏԻ ԳՈՒՄԱՐՈՒԻ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՁ

Արարական Լիկայի ընդհանուր քարտուղար Իսմայիլ Ապտիլ Մեկիտ երկ կայտարարեց, որ Լիկայի արտաքին գործոց նախարարներու յառաջիկայ ամսուան ժողովրդ պիտի գումարուի Պէյրուի մէջ:

Ապտիլ Մեկիտ Գահիրէի մէջ իր տուած մամուլային տուժիսին ընթացքին ըսաւ, որ Լիկայի արտաքին գործոց նախարարներու հերթական ժողովրդ նախատեսուածին պէս պիտի գումարուի Մարտ 12ին եւ 13ին, բայց Գահիրէի փոխարէն Պէյրուի մէջ, գորակցութիւն կայտնելու համար Լիբանանի՝ իսրայէլեան յարձակումներուն դիմաց:

Ապտիլ Մեկիտ նաեւ կայտնեց, որ Լիբանանի վարչապետ Սելիմ Հրս երկ կ առաւօտ իրեն հեռաձայնելով հաստատած է Լիբանանի պատրաստակամութիւնը հիւրընկալելու այս ժողովը եւ ողջունած Լիկայի այս որոշումը:

Ապտիլ Մեկիտ նաեւ ըսաւ, որ ժողովի օրակարգին վրայ պիտի ըլլան Լիբանանի եւ անոր դէմ իսրայէլեան ոտնձգութեանց հարցերը, ինչպէս նաեւ՝ Լիբանանի համարարական քաղաքական եւ նիւթական գորակցութիւն ապահովելու միջոցները:

Մար. ք. էջ 10

Հ.Յ.Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ
ԿՈՄԻՏԵՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՏՆՈՂ
ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԱՅՅԵԼԵՑ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԵՍՊԱՆԱՏՈՒՆ

Երեկ կէսօրէ ետք, Հ.Յ.Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէի Կեդրական Կոմիտէի պատուիրակութիւն մը ալցելեց Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանատուն եւ հանդիպում մը ունեցաւ արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Արման Նաւասարդեանի հետ:

Խօսակցութեան առաջնութեան հարցում Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Ռոպէրտ Քոչարեանի Լիբանան ալցելու իրաւունքը, եւ ալ առիթով տեղի ունեցած զանազան հանդիպումներուն եւ ձեռնարկներուն արժեւորումը:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Յառաջիկայ երեսփոխանական ընտրութիւններուն քուէարկելու պայմանը ընտրաքարտ ունեցաւ է:

Յաջորդող օրերուն ընթացքին, մարմինն պիտի լուսաբանէ հայրենակիցները, թէ ի՞նչ ձեռքով եւ ո՞ր կեդրոններէ կարելի է ընտրաքարտ ապահովել:

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ԼԵՌՆԱԼԻԲԱՆԱՆԻ
ՔՈՒԷԱՐԱԿՈՂՆԵՐՈՒ
ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Կեդրոնական Ընտրական Մարմինն իր տրամադրութեան տակ ունի Լեռնա լիբանանի Հայ Համայնքին ընտրական լիւի ցանկը:

Կարելիութիւնը կալ մինչեւ 10 Մարտ 2000, սիւլ արձանագրուած կամ ցանկի վրայ չգտնուող անուններու գծով սրբագրութիւն պահանջել:

Բոլոր անոնք, որոնք կ'ուզեն իրենց անուններուն անմիջական ստուգումը կատարել կրնան հեռաձայնել Երեւանէն կեդրոն, առաւօտեան ժամը 9:00էն մինչեւ կէսօրէ ետք ժամը 5:00 հետեւեալ թիւերով.-

01 / 240169 - 70
01 / 240171 - 72

ՄԱՆՈՒՐ.- Յառաջիկայ օրերուն պիտի կատարուի Պէյրուի ընտրական ցանկերու ստուգումը:

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կեդրոնական Ընտրական Մարմինն իր տրամադրութեան տակ ունի նախապէս դիմումներ կայացուցած որոշ թիւով հայրենակիցներու ընտրական քարտերը:

Բոլոր անոնք, որոնք կ'ուզեն ունենալ իրենց ընտրական քարտերը, պարտին հերկայանալ անձնապէս «Երեւանէն» կեդրոն, 2րդ յարկ, առաւօտեան ժամը 9:00էն երեկոյեան ժամը 5:00:

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՄԱՆՈՒՐ.- Ընտրական քարտերու ցանկը տեսնելի՛ 4րդ էջ:

ԻՏԱԼԻՈՅ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԴԱՄԱՍԿՈՍ
ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՍԱՏ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԱՒԵԼԻ ԳՈՐԾՈՆ ԳԵՐԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՁԷ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԸՆԹԱՅԻՆ ՄԷՁ

Սուրիոյ նախագահ Հաֆէզ Ասատ Իտալիոյ վարչապետ Մասիմո Տ'Ալեմայի կայտնեց, որ Դամասկոս Եւրոպական Միութեան աւելի գործոն դերակատարութիւն կը պահանջէ Իսրայէլի հետ խաղաղութեան բանակցութիւններուն, կայտնեցին պաշտօնատարները:

Մասիմո, որ միջին արեւելեան երկիրներու շրջապատի մը ձեռնարկած է, Երեւանի երեկոյեան հանդիպում մը ունեցաւ Ասատի հետ: Նախագահական բանբեր ժըպրան Քուրիէ ըսաւ, որ հանդիպումին ընթացքին, երկու ղեկավարները արծարծած են խաղաղութիւնը արգելակող խոչընդոտներուն տուն տուող պատճառները եւ զանոնք լաղթահարելու միջոցները: Քուրիէ ըսաւ, որ Ասատ ողջունած է եւրոպական դերակատարութիւն մը, որուն նպատակն է համոզել Իսրայէլը, որպէսզի ընդունի եւ գործադրութեան դէն միջազգային որոշումները:

Մար. ք. էջ 10

ՏԵՆԻՍ ՌՈՍ ՉՅԱԶՈՂԵՑԱԻ ԼՈՒԾԵԼ ՊԱՐԵՍՏԻՆՅՈՒՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԻՍՐԱՅԷԼԱՅԻՆԵՐՈՒՆ ՄԻՋԵԻ ԳՈՅՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԵՑՈՂ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ամերիկացի յատուկ պատուիրակ Տենիս Ռոս, որ երեք օրէի վեր Միջին Արեւելքը գտնուի, չաջողեցաւ լուծել պաղեստինցիներուն եւ Իսրայէլի միջեւ տարակարծութիւնները, որոնք կ'առնչուին յատկապէս՝ Այւրոյր-դանանի 6,1 առ հարիւրի պարպումին:

Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Տէյվիտ Լեւի երեկ վերըստին քննադատեց պաղեստինցիները՝ դիտել տալով, որ անոնք կը պատճառեն տագնապը: Լեւի ըսաւ, որ խաղաղութեան ճամբան երկար է եւ եթէ ամէն քայլափոխի պաղեստինցիները խոչընդոտներ բարձրացնեն եւ տագնապներ ստեղծեն՝ կարելի պիտի չլլայ յարգել Սեպտեմբերի ժամկետը, երբ սկսելուքով պէտք է աւարտած ըլլան վերջնական իրավիճակի բանակցութիւնները եւ խաղաղութեան ամբողջական համաձայնագիր մը ստորագրուի:

Պաղեստինցիները, իրենց կարգին, հակադարձեցին յայտարարելով, որ Այւրոյրդանանի մէջ հողային վիշուսի ծրագիրին գործադրութիւնը ստեղծելով, ինչպէս նաեւ՝ բնակեցման վայրերու ընդարձակումը շարունակելով, Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաք փաստած է, որ վիշուս նախորդող Պենիսին Նեթանիա-հունի նուազ ճկուն է: Պաղեստինցի բարձրաստիճան պաշտօնատար Հասան Ասֆուր ըսաւ, որ Պարաք շատ աւելի գէշ է քան Նեթանիա-հուն, որովհետեւ զրաիչ խօսքերով գործադրութեան կը դնէ անընդունելի քաղաքականութիւնը:



Ռոս եւ Արաֆաթ կը ժպտան իրենց հանդիպումէն առաջ:

Պաղեստինցիները կ'ըսեն, որ Տենիս Ռոսէն պատասխաններ կը սպասեն հարցումներուն, Մար. ք. էջ 10

ԻՐԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ
ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ

ՏՈՔԹ. ԼԵՒՈՆ ԴԱԹԵԱՆ՝ ԹԵՅՐԱՆԻ ԵՒ ՅԻՄԻՍԱՅԻՆ ԻՐԱՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԺՈՐԺԻԿ ԱՐԱՅԱՄԵԱՆ՝ ՍՊԱՅԱՆԻ ԵՒ ՀԱՐԱՄԱՅԻՆ ԻՐԱՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹՅԱՆ

Իրանի խորհրդարանի Երջ Նստաշրջանի ընտրութիւններու արդիւնքներուն համաձայն, Թեհրանի եւ հիւսիսային իրանահայութեան պատգամաւոր ընտրուած է տոքթ. Լեւոն Դաթեան, իսկ Սպահանի եւ հարաւային իրանահայութեան պատգամաւոր՝ Ժորժիկ Արաբաճեան:

Տոքթ. Լ. Դաթեան ապահոված է 18062 քուէ, ընդհանուր 23108 քուէներէ: Միւս թեկնածուները հաւաքած են 5715 եւ 1058 քուէ: Իսկ Ժ. Արաբաճեան ապահոված է 4317 քուէներուն 2821-ը:

Ընտրութիւններուն աւիթով, նախկին պատգամաւորներ Վարդան Վարդանեան եւ Արտաւազգ Բաղումեան ընտրուեցին ժողովուրդին կողմէ ընտրուածները՝ տոքթ. Լ. Դաթեանը եւ Ժ. Արաբաճեանը: Անոնք նաեւ ընտրակալութիւն կայտնեցին ժողովուրդին:

Նախկին պատգամաւորները յաջողութիւն մաղթեցին նորընտիր պատգամաւորներուն իրենց ժողովրդ անընդհատ աշխատանքին մէջ թէ՛ իրանի զարգացման եւ թէ՛ իրանահայութեան օրինական շահերու հետապնդման ուղղութեամբ:

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Արամ Ա. կաթողիկոսը Թեհրանի հայոց թեմի առաջնորդական տեղապահ Սեպուհ Եպիսկոպոսեանի հետ հեռաձայնային խօսակցութեան միջոցով, իր ընտրութիւններուն օրհնութիւնը փոխանցեց նորընտիր պատգամաւորներուն: Վեհափառ գահաւոր նաեւ նախորդ պատգամաւորները, որոնք գիտարին պայմաններուն մէջ իրենց գերագոյնը կատարեցին՝ օգտակար ըլլալով մեր ժողովուրդին եւ իրանին:

(Ա.Լ.Ի.Բ.)

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ՀԱՄԱԶԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՌՈՒՄԻՈՅ ՕԳՆՈՒԹԵԱՄԲ ԿԸ ԿԵՐԱԿԱՆԳԵԻ ԻՐ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԱՐԴԻՒՆԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Արաբիանի պաշտպանութեան նախարարութեան բանբեր Ռամիլ Մալիքով կայտնեց, որ Պաքո մտահոգ է Ռուսիոյ օժանդակութեամբ Հայաստանի վիճուողական արդիւնաբերութեան համակարգի վերականգնումով:

Մալիքով ըսաւ, որ երբ Արաբիանի նախագահ Հայտար Ալիեւ աշխարհի յառաջող երկիրներուն եւ միջազգային կապակերպութիւններուն կը դիմէ Անդրկովկասի անվտանգութեան դաշինքի մը ստեղծման առաջադրանքով, Հայաստան կը հետապնդէ վիճուելու քաղաքականութիւն մը: Ասիկա տեղի կ'ունենայ, երբ երկու երկիրներուն նախագահներուն միջեւ տեղի կ'ունենան բանակցութիւններ Լեռնային Ղարաբաղի հարցը լուծելու ուղղութեամբ: Այս երեւոյթը անկասկած կ'ընայ բացասական ազդեցութիւն ունենայ բանակցութիւններու գործընթացին վրայ, ըսաւ Մալիքով:

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՄՕԹԱԼԻ ԸՆԿՐԿՈՒՄԸ

Ֆրանսայի Մերակոյտը երեքշաբթի օր մերժեց իր օրակարգին վրայ աւելցնել «Հայ ժողովուրդի 1915ի Յեղափոխութիւնը Ֆրանսայի կողմէ հրապարակաւ ճանձնալու մասին» Նշեալ բանաձեւը, որ որդեգրուած էր ծախակողմեան մեծամասնութեամբ Ազգային ժողովին կողմէ Մայիս 1998ին, տագնապ ստեղծած էր Ֆրանսա-Թուրքիա յարաբերութիւններուն մէջ: Սակայն յաջողութեանն տիրապետութեան տակ գրտնուող Մերակոյտը վճռեց, թէ խորհրդարանը իրաւասութիւն չունի պատմական դէպքի մը շուրջ դա-

տումներ կատարելու: Մերակոյտին կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը կը նշէ, թէ «սահմանադրութիւնը խորհրդարանին չարտօնեց, որ որդեգրուած լինէր Ֆրանսայի խորհրդարանի գործելատեղի մէջ, որովհետեւ Ազգային ժողովին կողմէ մամուլէն այս բանաձեւին, որ կ'ականաւարէ Անդրընկովկասի պետութիւններուն հաշտութիւնը»:

Ընկերակարական վար-

չապետ Լիոնէլ Ժոսփէն Մերակոյտին ազատութիւն տուած էր բանաձեւը քննարկելու կամ օրակարգէն դուրս հանելու: Մերակոյտի այս որոշումը խիստ հազուադէպ երեւոյթ է Ֆրանսայի խորհրդարանի գործելատեղի մէջ, որովհետեւ Ազգային ժողովին կողմէ հաւանութեան արժանացած օրինագիծները, իրեն կանոն, կը հաստատուին Մերակոյտին կողմէ:

Մար. ք. էջ 10

Հ. Յ. Դ. ԲԻԻՐՈՅԻ
ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ
ԱՐՑԱԽ ԱՅՅԵԼԵՑ

ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ, 23 (ԱՐՄԵՆՓՐԷՍ).- Հ. Յ. Դ. Բիւրոյի Երկրայացուցիչ Հրանդ Մարգարեանի գլխավորած պատուիրակութիւնը Ձորքաքարի օր Ստեփանակերտ ժամանեց:

Բիւրոյի պատուիրակութիւնը հանդիպումներ ունեցաւ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Արկաղի Դուկասեանի եւ Հ. Յ. Դ. Արցախի Կեդրոնական Կոմիտէին հետ:

ԵԱՀԿԻ ԴԷՏԵՐԸ ԶԻՆԱԴՈՒԼԻ ՈՐԵԻԷ ԽԱՏՈՒՄ ԶԱՐԶԱՆԱԳՐԵՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԵՒ ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ՀԱՐԱԽԱՐԵԻԼԵԱՆ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ՎՐԱՅ

ԵԱՀԿի ղէտեր Երեքշաբթի օր հերթական քննութիւն մը կատարեցին Լեռնային Ղարաբաղի եւ Ազրպէյճանի հարաբերութեան սահմանին վրայ:

Քննութիւնը տեղի ունեցաւ ԼՀԿ իշխանութիւններու եւ ղէտերուն միջեւ նախապէս գոյացած համաձայնութեան հիմամբ:

Դէտերը գինադուլի որեւէ խախտում չարձանագրեցին:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱՆԱԶԸ Կ'ԱՌԱՋԱՐԿԷ ԵՐԿԱՐԱԶԳԵԼ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆԻ ԿԱԼԱՆՔԻՆ ԺԱՄԿԵՏԸ

ԵՐԵՒԱՆ, 23 (ԱՐՄԵՆՓՐԷՍ).- Հայաստանի գինուորական դատախազութիւնը Երեքշաբթի օր մայրաքաղաքի Արարիկի եւ Քանաքեռ - Զէյթուն շրջաններու առաջին ատենին դատարանին միջնորդակցութեամբ՝ 27 Հոկտեմբերի դէպքին օժանդակելու յանձնարարով ձերբակալուած ազգային պատկերասփիւռի փոխ տնօրէն Յարութիւն Յարութիւնեանի կալանքի ժամկէտը երկարաձգելու համար:

Նոյն դատարանը մինչեւ 28 Ապրիլ երկարաձգած է ամբաստանեալներ Նալիկի եւ Կարէն Յունանեաններու, Դերենիկ Բէջանեանի, Եղուարդ Գրիգորեանի եւ Վառաժ Գալստեանի, ինչպէս նաեւ դէպքին օժանդակելու յանձնարարով ձերբակալուած Աշոտ Կնեպեանի եւ Համլէտ Ստեփանեանի կալանքի ժամկէտը: Դատարանին որոշումով, դէպքին օժանդակելու յանձնարարով ձերբակալուած ՆՊՊԻ Բաղալեանի կալանքի ժամկէտը երկարաձգուած է մինչեւ 5 Մայիս:

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐԸ ԱԿԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԿԱՏԱՐԷ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՐՑԸ ՆԱԵՒ ՈՉ - ԽԱՐԱՂ ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՎ ԼՈՒԾԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

Ազրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Վիլայէթ Կուլիեւ էՅ. էՆ. էՍ. պատկերասփիւռի կայանին հետ ունեցած հարցազրույցի մը ընթացքին ըսաւ, որ Պաքո տակաւին կ'ուզէ, որ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը լուծուի խաղաղ բանակցութիւններու միջոցով:

Կուլիեւ սակայն, անհաւանական չնկատեց, որ հարցը լուծուի համար դիմուի նաեւ վիճուողական միջոցներով: Ան նկատել տուաւ, որ խաղաղ միջոցները եւ կարելիութիւնները տակաւին ամբողջութեամբ չեն օգտագործուած: «Հակառակ այն իրողութեան, որ Հայաստան գրաւուած կը պահէ Ազրպէյճանի հողերը՝ Հայաստան անկասկած պէտք է գիշերներ կատարէ հարցին խաղաղ լուծման ուղղութեամբ», ըսաւ ան:

Ազրպէյճանի դիւանագիտութեան պետը նկատել տուաւ, որ Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի միջեւ ներկայ տեւողական լարուածութիւնը Պաքոյի կողմէ կը նկատուի իրեն միջոց մը գիտնալու համար, թէ ի՞նչ մակարդակի վիճումներ պատրաստ է կատարելու Երեւան:

Սակ՝ 10,000 լ. ու. եւ 5,000 լ. ու. (աշակեցողական)

ԱՅՅԸ ԱՐԴԻԻՆԱԻԷՏ ԷՐ ԲՈԼՈՐ ԱՌՈՒՄՆԵՐՈՎ

Ստորեւ կու տանք «*Հայոց Աշխարհ*» քերթին մէլ յօդուածը, որ կ'անդրադառնայ ցախազահ Ռոպէր Շոյարեանի Լիբանան այցելութեան եւ այդ այցելութեան ընթացքին տնտեսական գետնի վրայ ձեռք բերուած իրագործումներուն:

Ամփոփելով Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի գլխաւորած պատուիրակութեան այցը Լիբանան՝ հնարաւոր չէ չարձանագրել, որ ընդունելութիւնը կազմակերպուած էր բարձր մակարդակով: Ամէն ինչ վկայում էր, որ Լիբանանը շատ բարձր է գնահատում Հայաստանի նախագահի այցը Պէյրուէթ Բացի այդ, գոհացուցիչ է ին նաեւ արդիւնքները:

Հայաստանի պատուիրակութեան կազմն արդէն իսկ լուշում էր, թէ Լիբանանում հիմնականում ո՞ր հարցերի շուրջ են ընթանալու բանակցութիւնները՝ տնտեսական: Եւ խնդիրը այն չէ, թէ Հայաստանը Լիբանանի հետ ունի քաղաքական խնդիրներ՝ ճիշդ հակառակը: Ուստի, հաշուի առնելով նաեւ Լիբանանի աշխարհագրական դիրքը, Հայաստանը շահագրգռուած է այս երկրի հետ յատկապէս առեւտրատնտեսական համագործակցութեան զարգացմամբ: Լիբանանը փաստօրէն պատուհան է արաբական երկրների չուկայ դուրս գալու համար, իսկ Հայաստանն էլ իր հերթին է հետաքրքրութիւն ներկայացնում Լիբանանում՝ ԱՊՀ հանդամ երկրների, Ռուսաստանի չուկայ մտնելու համար:

Եւսրեայ բանակցութիւնների ընթացքում, Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի հաւաստմամբ, փորձ է արուել ձեւաւորել համապատասխան դրական մթնոլորտ տնտեսական համագործակցութիւն սկսելու համար: Իսկ պատուիրակութեան միւս անդամները՝ Հայաստանի Կեդրոնական Դրամատնտեսական նախարար Սարգսեանը, Հայաստանի տրնետնութեան նախարար Արմէն Դարբինեանն ու Հայաստանի Գործարարների եւ Արդիւնաբերողների Միութեան նախագահ Արամ Վարդանեանը բանակցութիւններ են վարել իրենց գործընկերների հետ, որոնք կարծես թէ նույնպէս եղել են արդիւնաւէտ: Մասնաւորապէս Լիբանանի Դրամատան նախագահի հետ հանդիպման ժամանակ համաձայնութիւն է ձեռք բերուել, որ նա առաջիկայում կ'այցելի Հայաստան եւ արդէն որոշակի կը պայմանաւորուեն քատրերի վերապատրաստման հարցի շուրջ: Պէյրուէթում գործում է ուսուցման խոչոր կեդրոն՝ Ֆրանսայի հետ համատեղ եւ բացառուած չէ, որ առաջիկայում Հայաստանի Կեդրոնական Դրամատունն իր մասնագէտներին գործուղի Պէյրուէթ՝ վերապատրաստուելու: Բացի այդ, շահաւէտ եւ օգտակար է նաեւ Լիբանանի հետ առեւտրային դրամատների համագործակցութիւնը: Ընդհանրապէս Լիբանանում զարգացած է Հէնց դրամատնային համակարգը՝ չնորհիւ դրամատնային գաղտնիքի մասին օրէնքի: Լիբանանում այսօր գործում է 74 դրամատուն: Օտարերկրեայ ներդրումների համար ստեղծուած են բոլոր նպաստաւոր պայմանները՝ եկամտահարկի եւ ընկերակցութիւնների հարկերը բաւականին ցածր են:

Հայաստանն ու Լիբանանը ստորագրեցին համաձայնագիր՝ միջազգային համակցուած փոխադրումների մասին: Այս համաձայնագիրը կարեւոր է այնքանով, որ կիրառման դէպքում Հայաստանն իսկապէս կարող է դառնալ տարանցիկ երկիր: Հայաստանը նմանատիպ համաձայնագրեր է ստորագրել նաեւ Պուլկարայի եւ Ռուսնիայի հետ: Եւ դա թիւյլ է տալիս, որ Հայաստանը Լիբանանի համար հանդիսանալ կամուրջ ոչ միայն ԱՊՀի երկրների, այլեւ Եւրոպայի չուկայ դուրս գալու համար: Ասել է, թէ արդէն իսկ կան համապատասխան պայմաններ Հայաստանը տարանցիկ երկիր դարձնելու համար:

Բացի այդ, հայ եւ լիբանանցի գործարարները Պէյրուէթում ստորագրեցին նաեւ փոխմրոնման յուշակգիր, ըստ որի, նախատեսւում է համագործակցութիւն նաեւ արտադրութեան որոշակի ճիւղերում: Քննարկուել է ծառեւտրական ծրագիր, որոնց վերաբերեալ կայ դրական մօտեցում: Արմէն Դարբինեանը համոզմունք յայտնեց, որ արդէն իսկ այս տարուան ընթացքում առնուազն 2-3 ծրագիր կ'իրականացուի: «Լիբանանի Արդիւնաբերողների Միութիւնը եւ մեր Գործարարների ու Արդիւնաբերողների Միութիւնը կը պաշտպանեն այդ ներդրողներին իրենց հասարակական մակարդակով: Իսկ Հայաստանի եւ Լիբանանի կառավարութիւնները պատրաստ են աջակցել պետական մակարդակով», նշեց Հայաստանի տնտեսութեան նախարարը: Ըստ նրա, ընթացիկ տարուան ընթացքում, շատ հաւանական է, որ իրագործուի օճառի, ձէթի արտադրութեան ծրագիրը, ինչպէս նաեւ ապահովագրական ընկերութեան հիմնումը՝ լիբանանեան դրամացուլետով: Քննարկուել է նաեւ լիբանահայկական համատեղ դրամատան ստեղծման, ապակեայ շշերի արտադրութիւն սկսելու հեռանքարները: «Համոզուած եմ, որ այս ծրագրերի իրագործման համար կան բոլոր հիմքերը: Այս տարի արդէն կարելի է ակնկալել որոշակի առաջընթաց», ընդգծեց Ա.Դարբինեանը:

Լիբանան կատարած այցելութեան ընթացքում առանձնաշատուկ տեղ էր գրադեցնում նաեւ տեղի հայ համայնքի հետ հանդիպումները: Հոկտեմբերի 27ի ողբերգական իրադարձութիւններից յետոյ դա, կարելի է ասել, առաջին լուրջ հանդիպումն էր սփիւռքահայութեան հետ: Եւ այդ հանդիպումների ընթացքում ակրնտիճան եւ պատասխանատու դեկավարներից լսել եւ հաւաստիանալ, որ Հայաստանում իրավիճակը կայունահունւմ է: Եւ Հէնց սրանով էր պայմանաւորուած այն ջերմ ընդունելութիւնը, որը ցուցաբերուեց Ռոպէրթ Քոչարեանի նկատմամբ եւ ոչ միայն լիբանանահայլութեան կողմից:

«Պէյրուէթի համայնքը ամենահզօրն ու կազմակերպւածն է եւ այս հանդիպումները շատ կարեւոր էին: Հոկտեմբերի 27ի իրադարձութիւնները խոչընդոտեցին համախմբման գործընթացը շարունակելու համար, իսկ այսօր արդէն կարող ենք ասել, որ ի վերջոյ ստեղծուեց պարարտ հող Հայաստան - Սփիւռք յարաբերութիւնների գարգացումը շարունակելու համար», մեր թղթակցի հետ զրոյցում նշեց Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանը:

ՍՈՆԱ ՏՐՈՒԶԵԱՆ

«Հայոց Աշխարհ»

ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐ ԱՅՅԵԼԵՅԻՆ ՍԱՀՄԱՆԱՊԱՀՆԵՐՈՒՆ

Փետրուար 17ին լրագրողներ ամանկալօրէն այցելեցին Արմաւիրի սահմանապահ զօրամաս: Հայաստանի զանգուածային լրատուամիջոցներու 25 ներկայացուցիչներ ծանօթացան սահմանապահներու առօրեային: Անոնց ժամանումը զուգարիպեցաւ Հայաստանի Հանրապետութեան Ազգային անվտանգութեան նախարարութեան Ազգային անվտանգութեայ բարձրագոյն դասընթացքներու կայացման: Երկու շաբաթներուց այս փորձերէն ետք 18 սպաներ սահմանապահական որակաւորումը պիտի բարձրացնեն Ռուսիոյ եւ Հայաստանի սահմանապահ ծառայութեան համագործակցութեան շրջանակներում մէջ:

Հայաստանի մէջ Ռուսիոյ համապետական սահմանապահ ծառայութեան հրամանատարներէն Միխայիլ Նայմիլոն լրագրողներուն ներկայացուց սահմանապահներուն առօրեայ աշխատանքը:

Ան ընդգծեց, որ ռուս երիտասարդները հաճոյքով կը ծառայեն Հայաստանի մէջ: Այս սահմանապահ կեդրոններում մէջ ուտելիքի, դեղորայքի կամ սարքաւորումի հարցեր չկան, աւելցուց ան:

Ռուսիոյ եւ Հայաստանի ծառայութիւններու սերտ կապերուն մասին խօսեցաւ Ազգային անվտանգութեան նախարարութեան պետական սահմաններու պահպանման գլխաւոր վարչութեան պետ, Հայաստանի սահմանապահ զօրքերու հրամանատար Լեւոն Ստեփանեան: Իր խօսքին մէջ, հրամանատարը ըսաւ, թէ Հայաստանի սահմանապահ ծառայութիւնը ունի արհեստավարժ մարդուի պակաս: Հետեւաբար, պետք է կարելի եղածին չափ օգտուիլ ռուս սահմանապահներու տրամադրութեան տակ եղած ռազմակայաններէն:

Լրագրողները տեղեկացան նաեւ, թէ պետական սահմանի երեք խախտողներ ձերբակալուած են այս զօրամասին մէջ:

Սահմանապահ ծառայութեան կողմէ պահպանւող Հայաստանի սահմանը կը կազմէ աւելի քան 350 քմ., որուն 306 քմ.ը Թուրքիոյ հետ սահման է, իսկ 45 քմ.ը՝ Իրանի հետ:

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՅԱԻ ԸՈՒՇԱՆԵՄՆԻ « ՕՐԱԳԻՐ»ԻՆ ԳԻՆԵՁՈՒԸ

18 Փետրուարին Հայաստանի Գրողներու Միութեան « Նաւագիւլ» յրճարանին մէջ տեղի ունեցաւ սփիւռքահայ գրող Վազգեն Ծուշանեանի «Օրագիր» գիրքին գինեմատը:

Հաւաքին մասնակիցները շնորհակալութիւն յայտնեցին ներկայ գտնուող Մեսրոպ արք. Լեւոնեանին, որ ոչ միայն նիւթական միջոցներ տրամադրեց գիրքին հրատարակութեան համար, այլ նաեւ գրեց անոր վերջաւանը:

Հայաստանի Գրողներու Միութեան վարչութեան առաջին քարտուղար Լեքգար Ափիճեան հանդիսութեան ընթացքին խօսք առաւ եւ ըսաւ, թէ այս ստեղծագործութիւնը թէւէ կ'ընդգրկէ Վազգէն Ծուշանեան գրողի կենանքի վերջին տարիները, սակայն մինչեւ այսօր կը մնայ այժմեական՝ այսօրուան հոգերն ու ջանքերը դիտարկելու տեսանկիւնէ:

Յիշեցնենք, որ «Օրագիր»ին յառաջաբանը գրած եւ խմբագրած է լիբանանահայ գրող Ծուշիկ Տասնապետեան:

ՀԱՅ ՈՍԿԵՐԻԶՆԵՐՈՒ ԸՆԿԵՐԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ . ՊԱՐԱՀԱՆԳԷՍԸ

Կիրակի, 13 Փետրուար 2000ին, Լոս Անճելըսի պանդոկներէն մէկուն մէջ համախմբուեցան Լոս Անճելըսի ոսկերչական հաստատութիւններու սեփականատէր հայ ոսկերիչներ, ինչպէս նաեւ՝ քաղաքային բարձրաստիճան պաշտօնատարներ: Անոնք ներկայ էին Միացեալ Նահանգներու Արեւմտեան շրջանին մէջ հիմնուած Հայ Ոսկերիչներու Ընկերակցութեան 200 անդամ հաշուող մասնաճիւղին տարեկան ճաչկերոյթ - պարահանդէսին: Միութեան հիմնադիր անդամ եւ նախագահ Սարգիս Ա. Կիցինեան ներկայացուց Ընկերակցութիւնը եւ անոր յաջողութիւնները: Ան ներկաներուն կող ուղղեց տքնաջան աշխատանք տանելու յառաջիկայ ոսկերիչ սերունդներուն համար:

ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ ԲԱՅԱՌԻԿ ԾՐԶԱՊՏՈՅՆՆԵՐ
<p>1.- 17-20 մարտ, ԿԻՊՐՈՍ, 215 տոյարէն սկսեալ:</p> <p>2.- 17-22 մարտ, ԿԻՊՐՈՍ, ՓՈՐ ՍԱՅՈՒՑ, ԳԱՀԻՒԷ պտոյտներով օդանաւ եւ ցաւ, 340 տոյար:</p> <p>3.- 31 մարտէն 6 Ապրիլ, Հայաստանի մէջ ոսկեքցեալ ցուցահանդէսից առիթով, լման պտոյտներով, Գախնաւք եւ ընթրիք 465 տոյար:</p> <p>4.- 21-30 Ապրիլ, 10 օր Երեւան քրիստոնէութեան 1700ամեակին առիթով լման պտոյտներով Գախնաւք եւ ընթրիք, 656 տոյար:</p> <p>5.- Ս. Ձատիկի եւ 1700ամեակի առիթներով 21-24 Ապրիլ Հալէպ, Տէր Ջօր եւ մարկատէ, 79 տոյարէն սկսեալ:</p> <p>6.- Ուրֆայի Շերոսամարտի 85ամեակի ոգնկոյման առիթով, 10-25 Օգոստոս, 15 օր Հայաստան եւ հարաքաղ, քիշատակի ցուցներով եւ 10 օր լման պտոյտներով 975 տոյար:</p> <p>7.- մալմէ Կիքակի Դամասկոս եւ Սէտմայա 12 տոյար:</p> <p>8.- Նորապետներու մասնաւոր ցիններով 2ըքստոյտներ: 9.- Միւրաթիւններու եւ դպրոցներու մասնաւոր զեղչք:</p> <p>10.- մամակներու եւ ապրանքներու առաքում:</p> <p>11.- Թարմար ցիններով մեծ ու փոքր փայծաւ օքքաքներ: Գիմէ, ԱՇՃԷԱՆ ԹՈՒՐԶԸ, հեռ. 01-261177, 265068, 01240654, 03-233978 ցիշները 01-258887 FAX 01-240654</p>

ԶԻՆԱՍՏԱՆ 78 ԹՐԱԶԹԵՐ ԿԸ ՆՈՒԻՐԵ ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ

ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Կ'ԱՃԽԱՏԻՆ ՇՈՒԿԱՅ ԳՏՆԵԼ ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ

Ըստ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան տուեալներուն, հայրենի ռուազագոյնը երկու ընկերութիւններ Իրաքի մէջ գործելու համար գրանցուած են ՄԱԿի եւ Պաղտատի մէջ: Այդ ընկերութիւններն են «Վետի Ալքօ» եւ «Պրումթէս»:

Յայտնեք, որ վերջինս մտադիր է Իրաքի մէջ բաւական լուրջ ծրագրիներ իրականացնել, եւ հաւանաբար յառաջիկայ ամիսներուն Իրաք մեկնին քարուղի եւ կազի խողովակաշարերու, շինարարութեան եւ ուժանիւթի մարզի մասնագէտներ:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը հաղորդեց, որ բազմաթիւ ընկերութիւններէ դիմումներ կը կատարուին Իրաքի մէջ աշխատելու համար: Այս առիթով յայտնեք, որ վերջերս Իրաքի հետ դիւանդիտական յարաբերութիւններու հաստատումը նպատակ ունինաւ պաշտպանել Հայաստանի գործարարներուն շահերը:

Արտաքին գործոց նախարարութիւնը կը կարծէ, թէ այս հարցին մէջ Հայաստանն ինչպիսի ուշացած է: Յայտնեք, որ ԱՊՀի բոլոր երկիրները Իրաքի հետ դիւանագիտական յարաբերութիւններ ունին եւ մինչեւ իսկ ՄԱԿի տնօրինած պատժամիջոցներու եւ սահմանափակումներու առկայութեան Իրաքի մէջ բազմաթիւ ընկերութիւններ կը գործեն:

35 ԵՐԿԻՐՆԵՐ ՑԱՆԿՈՒԹԻՆ ԿԸ ՅԱՅՏԵՆ ՄԵՍՆԱԿՅԵԼՈՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽԱՂԵՐՈՒՆ

Համահայկական խաղերու Համաշխարհային կոմիտէի նախագահ Աշոտ Մելիք - Ծահնագարեանը, որ Երկրորդ Համահայկական խաղերուն մասնակցելու ցանկութիւն յայտնած եւ 35 երկիրներու պատուիրակութիւններու ներկայացուցիչներ:

Յայտնենք, որ Երկրորդ Համահայկական խաղերու կազմակերպիչները յայտ ունին, որ ցանկութիւն յայտնողներու թիւը հասնի 40ի:

Այստեղ յիշեցնենք, որ անցեալ տարուան 28 Օգոստոսէն մինչեւ 2 Սեպտեմբեր Երեւանի մէջ տեղի ունեցած Լոնաքին Համահայկական խաղերուն կը մասնակցէին 27 երկիրներու պատուիրակներ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌՈՂԶԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ Կ'ԱՅՅԵԼԷ ԵԳԻՊՏՈՍ

16Էն 20 Փետրուարին Հայաստանի առողջապահութեան նախարար Հայկ Նիկողոսեան պաշտօնական այցելութիւն մը տուաւ Եգիպտոս:

Եգիպտոսի կառավարութեան նիստերու դահլիճին մէջ նախարար Նիկողոսեան հանդիպեցաւ Եգիպտոսի առողջապահութեան մարդի պատասխանատուներուն, ինչպէս նաեւ առաջատար հիւանդանոցներու եւ դեղագործական ընկերութիւններու տնօրէններուն հետ: Նախարար Նիկողոսեան Եգիպտոսի մէջ հանդիպում ունեցաւ նաեւ Եգիպտոսի առողջապահութեան եւ բնակչութեան նախարար Իսմայիլ Մալամի հետ: Երկու նախարարները յայտնեցին, որ այժմ կողմերը կը յստակացնեն այն հիւանդանոցներուն եւ առողջապահական կեդրոններուն ցանկը, որոնք կ'ուղեն ուղիղ կապ հաստատել իրարու հետ: Առողջապահութեան բնագաւառի համագործակցութեան շրջագիծին մէջ կը նախատեսուի նաեւ մասնագէտներու փոխանակում եւ վերաորակաւորում իրականացնել:

ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՕՐԷՆՔԻՆ ՄԷՋ

Լեւոնային Ղարաբաղի Ազգային Ժողովի յառաջիկայ ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան ընտրութիւններու օրէնքին մէջ անհրաժեշտ լրացումներ եւ փոփոխութիւններ կատարելէ ետք:

Այս առնչութեամբ արտայայտելով իր կարծիքը, Լեւոնային Ղարաբաղի Ազգային Ժողովի պետական իրաւական հարցերու յանձնախումբի նախագահ Աշոտ Սարգսեան ըսաւ, թէ այս փոփոխութիւնները անհրաժեշտ են, որովհետեւ նախորդ ընտրութիւնները տեղի ունեցած են միայն մեծամասնական ընտրական համակարգով, իսկ այսօր Արցախի մէջ գրանցուած են արդէն 7 քաղաքական կուսակցութիւններ, ուստի անհրաժեշտ է նաեւ ընտրութիւններ կատարել համամասնական ընտրակարգով:

Սարգսեան ըսաւ, որ ի տարրերութիւն Հայաստանի ընտրական օրէնքին, Արցախի մէջ կ'ընախատեսուի ցուցակներու ճշդումը կատարել ոչ թէ դատարանի միջոցով, այլ՝ լրացուցիչ ցուցակներու գրանցումով: Սարգսեան աւելցուց, որ կը նախատեսուի ընտրական գրաւի գումարը, ստորագրութիւններու հաւաքական քանակը նուազեցնելու եւ այլ փոփոխութիւններ:

ԽԱՌՆ ԱՄՈՒՍԼՈՒԹԵԱՆ ԴԵՊԵՐ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

21 Փետրուարին տուած մամոյոյ ատուխիսի մը ընթացքին, Հայաստանի արդարադատութեան նախարար Դաւիթ Յարութիւնեան յայտնեց, որ անցեալ տարի երկրին մէջ արձանագրուեցան՝ 36,000 ծնունդ, 12,000 ամուսնութիւն, 1300 ամուսնալուծում եւ 24,200 մահ:

Յարութիւնեան աւելցուց, որ տակաւին չի կիրարկուի նոր քաղաքացիական օրէնսդիրքով սահմանուած ամուսնութեան պայմանագիր կնքելու կանոնը:

Յարութիւնեան յայտարարեց, թէ արձանագրուած են նաեւ խառն ամուսնութեան դէպքեր, սակայն ան դժուարացաւ ստոյգ թիւեր յայտնելու:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ			
ԲԱԳԻՆ			
ՎՄՍԱԳԻՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՎՐՈՒԵՄՏԻ			
ԼԸ. ՏԱՐԻ	ԹԻՒ 4	ՎՇՈՒՆ 1999	ՊԷՅՐՈՒԹ
ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ			
1.- ԵՂ. ՊՕՅԱԶԵԱՆ	Կապոյտ հեքիաթ ու համերգ		
2.- ԵՂ. ՊՕՅԱԶԵԱՆ	Տեսարանին դէմ աչքերուս Յուցափեղկ՝		
2.- ԵՂ. ՊՕՅԱԶԵԱՆ	Ճակատագրական բաներու Օրէնք		
3.- Վ. ՕՅԱԿԱՆ	Տաղ առ անցորդուհի		
16.- Յ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	Արեւազալի քախսութեամբ		
17.- Յ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	Իրիկնային վերյիշում		
18.- Յ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	Francisco Goya		
20.- Յ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	Հարսերուկ		
22.- Թ. ԶԻՖԼԵԱՆ	Արարատի կանչը		
44.- ԱՐՄԱՆՏ	Եղիցի լոյս		
45.- ԱՐՄԱՆՏ	Օր - ցերեկով		
46.- Պ. ՍՆԱԴԵԱՆ	Ակսել Բակունց		
53.- * * *	Սերգէյ Աթաբեկեան		
54.- * * *	Հայապահպանութեան նուիրեալն ու նահատակը		
55.- Ս. ԱԹԱԲԵԿԵԱՆ	Վկայութիւններ Սփիւռքէն		
68.- * * *	Խօսք գալիքի մասին		
70.- Ն. ԶԱՐԽՈՒՏԵԱՆ	Տեղասպանութեան գրականութիւն		
76.- Ռ. ՓԻՐՈՒՍԵԱՆ	փորձ - ընթերցումի Օշական		
91.- Շ. ՍԱՐԳՍԵԱՆ	քատերագրի իմացական աշխարհահայեցքը		
105.- Խ. ՏԵՐ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ	Երկու փաստաթուղթ Չապլի Եսայեանից		
107.- Զ. ԵՍԱՅԵԱՆ	Սիրելի պարոն Միսակ		
109.- Զ. ԵՍԱՅԵԱՆ - Լ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ	Պայմանագրութիւն		
110.- Վ. ՄԱՏԹԵՆՍԵԱՆ	Կոտսան Զարեան եւ Վահան Նաւասարդեան		
124.- Պ. Ս.	«Ես իմ անուշ»ի ողիսականը		
125.- * * *	Հաստատումներ		
131.- * * *	Նշմարներ		
142.- * * *	Լոյս տեսան		
150.- * * *	Մշակութային լուրեր		

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՄԱՄՈՒԼ

ՆԱԽԱԳԱԿ ԶՈՂԱՐԵԱՆԻ ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՄԵԾ ԵՐԿՐԻ ԶԱԻԱԿ՝ ՄԵԾ ՆԱԽԱԳԱՀԸ

Մենք չենք հանդիպած այցելութեան մը, որ իր փոխանցած պատգամով այնքան մսմբ լոյսար, որքան Հայաստանի նախագահին այցելութիւնը:

Այս տողերը կը գրեմ՝ մտքիս մէջ ունենալով մեծ պետութիւններու պատկանող մեծ դեկափարներու Լիբանան այցելութիւնները: անոնք երբեմն գինուորական առաջնորդներ էին, իսկ յաճախ՝ թագաւորներ:

Արդեօք ի՞նչ տարբերութիւն կայ այդ հրապարակներուն եւ Հայաստանի նախագահին այցելութեանը միջեւ:

Անոնք բոլորը մնացին թագաւորներ կամ ղեկավարներ: ո՛չ աւելին:

Կարծես թէ Հայաստանի նախագահը՝ ինք ուզեց լոյս աւելին: Ուզեց ըսել, որ իր տարածութեամբ միայն փոքր երկիր մը, ուստի եկած է նոյնպէս իր տարածութեամբ միայն փոքր երկիր մը:

Ի՞նչ ըրաւ մարդը ի՞նչ ըրաւ անոր սքանչելի կիր:

Ան մեր ղեկավարներուն հետ իր հանդիպումները պսակեց այնպիսի այցելութիւններով, որոնք քաղաքակրթական բարձր մակարդակի արտայայտութիւն էին: Իսկ առաջին հայուհին այցելեց հաստատութիւններ, որոնք լոյս աւելեցին կամ մարդասիրական ընդլայնութիւն:

Առաջին հայր փափաքեցաւ այցելել մեր համայնարաններէն մէկը եւ ընտրեց մեր Պետական համալսարանը: Լիբանանեան համալսարանը գնահատեց այն մեծ յարգանքը, զոր կը տածէ Հայաստանի նախագահը իրենց հանդէպ եւ նախագահը պարգեւատրեց պատուոյ տոբթորակով:

Անոր հրամանով, օդանամը Լիբանան փոխարեց արուեստի գործեր, որոնք իրենց տեղը ունին ամբողջ աշխարհի մէջ:

Ուրիշ օդանամ մը բերաւ երաժիշտներու խումբ մը, որ ԵՈՒՆԵՍԿՕ-ի պալատին մէջ ունեցաւ արուեստի այնպիսի ելոյթ մը, որուն փառքով տակաւին ոչ մէկ համոյթ արժանացած է Լիբանանի մէջ:

Որոշուած էր, որ նուագահանդէսը հովանաւորեն գոյգ առաջին տիկինները, բայց Հայաստանի նախագահը իրենց նուագահանդէսը եւ ինք անձամբ նախագահեց իւրայայտուել համոյթը: Իսկ այդ ելոյթը... Դարձաւ արուեստի ղեկավար, որուն վսեմութեան Լի-

բանան կրնայ հանդիպած չլրջալ:

Այդ նուագահանդէսին մասնակցող արուեստագէտներուն մասին խօսիլ հատոր մը կը պահանջէ: Պիտի բաւականանամ խօսելով Սվետլանա Նաւասարդեանի մասին: Եւ պիտի բաւականանամ միայն իր անունով, որ մեր բոլորին շրթներուն վրայ յիշուեցաւ: Սքանչելի հրաշքը նուագեց դարուս երաժիշտներու հսկայ Արամ խաչատրեան, որ ատենօք այցելած է Լիբանան եւ լիբանանցիներուն ցոյց տուած՝ իր սէրն ու հիացմունքը անոնց երկրին հանդէպ:

Երբ նաւասարդեան կը նուագէր խաչատրեանի գործերէն, մեզի այնպէս թուեցաւ, թէ իր մատները դարեցան մատներ ըլլալէ, այլ դարձան երկինքի կտորներ, որոնք իջան երկիր եւ սկսան ստեղծագործել:

Նուագահանդէսին լիբանանցի ներկաները զգացուցին, որ լիբնք պաշտեցին Նաւասարդեանը, որ իր արուեստով հիացուցած էր Եւրոպան եւ Ամերիկան: Իսկ ան պատասխանեց իր նուագը բարձրացնելով փառքի պատուանդանին:

Կը պատկերացնեմ այլ օրը, երբ Սվետլանա կը պատասխանէ այն հարցումին, թէ ուր գտացած է մեծութիւնը, ան պիտի պատասխանէ. «Այն իրիկունը, երբ նուագեցի Պէյրութի մէջ»:

Այո՛. Սվետլանա հսկայ մըն էր ամբողջ աշխարհին մէջ, իսկ Լիբանանի մէջ ան աստուածուհի դարձաւ:

Իսկ այն նուագահանդէսը, զոր ունեցաւ համաշխարհային հռչակ վայելող ջութակի խումբը, ցայտուն ապացոյցն է այդ խումբին համաշխարհային հռչակին: Կարծես երաժիշտներն ու երաժիշտահիները ամուսնացուցած էին պարզութիւնը սքանչելիին վսեմութեան հետ: Ի՞նչպէս կրցան երկու հակասութիւնները մէկտեղել: Հայ արուեստը միայն իր տարբերակով թեմա մը կրնայ պատասխանել այս անեղծուածին:

Մեծ հիւրին յիշատակելի իրագործումներէն մէկը Անթիլիանի կաթողիկոսարանին մէջ արտասանած ճառն էր: առաջին հայր մերժեց իր ճառը արտասանել Մարտի 1-ին մէջ արժեքն ունէր: Կաթողիկոսին բարի գալուստի սքանչելի ճառն էր, երբ մեծ հիւրը սկսաւ արտասանել իր խօսքը՝ անոր միտքերէն նախադասութիւն մը հիացուց գիտ (նախօրօք խնդրած էի, որ քովս ըլլայ թարգմանիչ մը) եւ

զգացի, որ Մեծ մարդը իր ճառը գրած է ծոցին մէջ այն երկրին, որ պատմութեան մէջ եղաւ հեթանոսութենէ քրիստոնէութեան դարձող առաջին երկիրը:

Իր քաղաքական ճառին մէջ կաթողիկոսը ասպետներու ասպետ մըն էր, իսկ նախագահը՝ իր հոգեւոր ճառին մէջ թագաւոր մը:

Հայաստանի առաջին կինը՝ Պելլա, այցելեց նաեւ «Մաքսէտ»ի կեդրոնը: Կարծես Լիբանանի իսլամներուն ուզեց ըսել, թէ ամբողջ Լիբանանի ժողովուրդը մէկ է Լիբանանի սիրով բարախող իր սքանչելի սրտին մէջ:

«Մաքսէտ» տրուած այցելութեան գաղափարով ուրախացաւ մեր ամբողջ ժողովուրդը:

Ով ամենամտերիմ բարեկամ՝ Ռուպիլ Քոչարեան, մեզի տուած ձեռքը այցելութիւնը իր իւրայատուկ տեղը պիտի գտաւ մեր մասին գրուած խօսքերուն մէջ, ինչպէս՝ Փոյ Մորանի խօսքը, թէ «Սուր եւ Սիտոն ատենօք ամբողջ աշխարհի պատմութիւնն էին»:

Անթիլիանի մէջ ձեռ ունեցած հանդիպումիս ընթացքին, ձեզի ցոյց տուի իմ խոր յարգանքս հայութեան, այն բացառիկ ժողովուրդին, նկատմամբ, որ իր իւրաքանչիւր վեց անհատին դիմաց մէկ արուեստագէտ տուած է:

Երբ սեղմեցի ձեռքը՝ բարի երբ մաղթելու համար, զգացի, որ սուրբ գիրքերուն մէջ երգուած «Լիբանան» սուրբ լեռն ուղիղաբարձր Արարատի բարձր գագաթին հետ:

Գիտցած եղէք, մեծ նախագահ, որ Լիբանան տուած ձեռքը այցելութիւնը պիտի գտնուէր իմ լիբանանեան փառքի ծրագիրը: Պիտի բերեց մեր նպատակ մեծ իրագործում մը իրականացնելու մէջ: Արարատը պիտի վերադարձուի իր քրոջ՝ Սեւանին: Երկու արժեքաւոր գարդեր, որոնք հայ բանաստեղծութեան երեք քառուղիի ներշնչման աղբիւրը հանդիսացան:

Այո՛. ինչպէս յաճախ բանաստեղծութեան սիրահարները կ'ըսեն, «Վերադարձի ինձի, լիբանանցի գեղեցկուհի», այնպէս ալ օր մը պիտի երգեն անդադար «Արարատի գագաթէն քովս եկու որ ով երբեք չյանգող փառք»:

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾ ՍԱԻՏ ԱԲԸԼ

«Աֆիք»
21 Փետրուար 2000



Արամ Ա. կաթողիկոս կը պարգևատրէ նախագահ Զոհարեանը:



Լիբանանեան համալսարանին մէջ պատուոյ տոբթորակի յանձնում նախագահ Զոհարեանի:



Նախագահ Լաւոն կը պարգևատրէ Զոհարեանը:

ՄՈՒՂԱՐԱՔԻ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՎԵՐԱԿԵՆԴԱՆԱՑՆԵԳԻՊՏՈՍԻ ԴԵՐԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաֆի Լիբանան կատարած անակնկալ այցելութիւնը իր վրայ կեդրոնացուց տեղական եւ շրջանային բոլոր լուսարձակները: Քաղաքական եւ դիւանագիտական շրջանակները մեկնաբանելով այս այցելութիւնը՝ ըսին, թէ անիկա առաջին հերթին կը նկատուի Լիբանանի կեցուածքին նկատմամբ արաբական գորակցութիւն յայտարարել, մանաւանդ որ այս այցելութիւնը տեղի ունեցաւ մէկ կողմէ իսրայէլեւտուրիական բանակցութեան սառնակին, իսկ միւս կողմէ՝ Ապրիլեան Հասկացողութեան Հսկիչ Մարմինի վերակենդանացման եւրոպական եւ ամերիկեան ջանքերուն միջնորդութիւն մէջ:

Նախարարական աղբիւրներ հաստատեցին, թէ այցելութիւնը իրեն հետ կը բերէ Լիբանանի նկատմամբ բազմաթիւ դրական նշաններ: Այլ խօսքով, այցելութիւնը կ'իյնայ Լիբանանի դէմ իսրայէլեան ոտընձգութեանց արաբական մերժումի շրջագիծէն ներս, մանաւանդ որ կարգ մը բողոքներ արդէն հրապարակուած էին արաբական մայրաքաղաքներու կողմէ: Աղբիւրները նշեցին, որ Մուպարաֆի այցելութիւնը Լիբանանի հետ արաբական զբաղցրութեան առաջին գործնական արտայայտութիւնն ու Խորալէյի վրայ արաբական ճնշումի ցուցանիշն է, Լիբանանի նկատմամբ Խորալէյի թշնամական գործողութիւնները կասեցնելու համար:

Վերոյիշեալ աղբիւրները նկատել տուին, որ պահ մը բոլորը անկնկալի բերող այցելութիւնը Լիբանանի անկախութեան ի վեր եգիպտացի առաջին նախագահի մը այցելութիւնն է, սակայն յայտնեց որ Լիբանանի եւ Եգիպտոսի միջեւ գոյութիւն ունեցող յարաբերութիւնները, որ, զօրաւոր եւ պատմական հիմքեր ունեցող յարաբերութիւններ էին բոլոր մակարդակներուն վրայ, այսուհանդերձ այցելութիւնը կը բխի երկու հիմնական ազդակներէ:

Ա. - Եգիպտոսի արտաքին քաղաքականութեան ռազմավարութիւնը հիմնուած է Խորալէյի հետ հարցերու խաղող լուծման սկզբունքին վրայ, մանաւանդ որ Եգիպտոս եղած է առաջին արաբական երկիրը, որ խաղաղութեան համաձայնագիր ստորագրած է Խորալէյի հետ: Անոր համար, իսրայէլեան վերջին ոտնձգութիւնները կը հակադրուին եգիպտական խաղաղարար ուղղութեանը հետ: Հետեւաբար Եգիպտոս, որ միշտ խաղաղութեան հաստատման կողմնակց է, չի կրնար ուժգին կերպով չընենալ արաբական պետութեան մը դէմ ոտնձգութիւն կատարելու իսրայէլեան ձգտումները:



Նախագահներ Մուպարաֆ եւ Լաւոն

Բ. - Լիբանանի մէջ իսրայէլեան կրկնուող ոտնձգութիւնները արաբական բոլոր երկիրները պիտի մղեն լիբանանցի ժողովուրդին գորակցելու: Անոնք պիտի պարտադրեն վերատեսուծեան ենթարկել Խորալէյի նկատմամբ որդեգրուելիք ռազմավարութիւնը: Այս ծիրին մէջ տեղի ունեցաւ Եգիպտոսի նախագահին այցելութիւնը Պէյրութ, իսկ Յորդանանի Ապտալա թագաւորը Խորալէյ այցելութիւնը չեղեալ յայտարարեց, որ պէտք է կրեւել ըլլայ մեղմանել եգիպտացի եւ յորդանանցի ժողովուրդներուն զայրոյթը: Ժողովուրդներ, որոնք ուժգնօրէն իրենց գորակցութիւնը յայտնեցին Լիբանանի:

Հաստատի աղբիւրները նշեցին, թէ լիբանանեան պաշտօնական մարմինները վստահեցուցին նախագահ Մուպարաֆին, որ Լիբանան կառչած պիտի մնայ իր կեցուածքներուն: ան պիտի չընկրկի Խորալէյի պարտադրած որեւէ պայմանի առջեւ: Այդ աղբիւրները դիտել տուին, թէ Եգիպտոսի նախագահը չեղեց Եգիպտոսի մերժողական կեցուածքը Լիբանանի դէմ կատարուելիք որեւէ ոտնձգութեան նկատմամբ:

Աղբիւրները հերքեցին այն տեղեկութիւնները, ըստ որոնց, նախագահ Մուպարաֆի այցելութիւնը կը հետապնդէ գործնական նպատակներ, ինչպէս՝ պաշտօնական խօսակցութիւն կամ նամակներու փոխանակութիւն: Անոնք յստակացուցին, թէ այս այցելութիւնը կը ներկայացնէ յաջորդ հանգրուանին Եգիպտոսի խաղաղ կարեւոր դերակատարութիւնը:

«Տիար»
21 Փետրուար 2000

ՖԱՏԻ ԻՏ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ՝ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

Ապրիլեան Հասկացողութեան Հսկիչ Մարմին ժողովը գումարելու կամ չգումարելու մէջ ոչ մէկ հարց կայ: Ոչ ալ հարց կայ Լիբանանի հանդէպ որդեգրուած զօրակցութեան կեցւածքներուն եւ իսրայէլեան յարձակումներու դատաւարտման սաստկացման կամ մեղմացման մէջ: Խաղաղութեան շրջաններուն տեսնել եւ գիտնալ, թէ երբ պէտք է տունը ձգել զինուորական համագգեստը:

Հետեւաբար, Լիբանանի դիմագրաւած այլեւ միայն յարձակում, ուրախութիւն, անքուն, մեր ձեռքերով դարձեալ վերաշինում եւ դիւանագիտական շարժումի միջոցներուն մասին մտածում չէ: Լիբանանի դիմագրաւած վերածննդի շարունակուող պատերազմի մը, որուն հակադրուելու համար անհրաժեշտ են արաբական եւ միջազգային վճարական կեցուածքներ:

Խաղաղութեան գործընթացը ակնհայտեց պիտի ըլլայ դիւանագիտութեան եւ զինուորական ընտրութիւն միջեւ սրտումի մը: Սակայն որեւէ ժամանակէ աւելի հիմա ցայտուն է այն երեւոյթը, որ դիւանագիտութեան մեծ եւ բարձր հովանաւորը, այսինքն՝ Միացեալ Նահանգները կը պաշտպանեն իսրայէլեան զինուորական ընտրութիւնը:

Այս երկուքը (Միացեալ Նահանգներ եւ Խորալէյ) միասնաբար կը կիրարկեն քաղաքականութիւն մը, որ կը ծառայէ մէկ նպատակի՝ չըսելիք Մարմինի աշխատանքին վերսկսումը կապել Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատթիւ Օլպարայթի «Դիմագրութեան գործողութիւնները կենցեղ» կարգախօսին:

Ուրեմն խաղաղութեան բանակցութիւններու վերադարձը կ'առնուի Պարաքի ուղածին եւ Օլպարայթի պահանջածին՝ կոչ ուղղել Դաւապկոսին, որպէսզի «չէզոքացնէ դիմագրութիւնը»: Այսինքն՝ պահել «Ապրիլեան Հասկացողութեան» ձեւը, սակայն պարտել զայն իր բովանդակութեանը: Ապա այս մը «հակացողութիւն» կ'ըսուի պարտադիր հանգրուան մը՝ կարգաւորման բանակցութիւններու ճամբուն վրայ, փոխարինելով Պարաքի պահանջուած յստակ խոստումը: Կոչումի 4 Յուլիսի գծին համա-

ձայն պետական սահմանները ճշդելու:

Այլ խօսքով, Ուաշինկթոնի եւ Թէլ Աւիվի ուղածը անբնական ելքի մը ստեղծումն է բնական եւ ճիշդ ելքէն փախչելու համար: Խաղաղութեան գործընթացին մէջ հարցը դիմագրութիւնը չէ (որ կը գործէ եւ կը շարունակէ գործել խաղաղութեան գործընթացի ժամանակաշրջանին եւս):

Նոյնպէս յուծումը չի կայանար այն հանգուցալուծման մէջ, որ յստակ դարձաւ Եգիպտոսի ժողովի ընթացքին:

Այս իրողութեան մեկնելով ի լայտ կու գայ հետեւեալ հարցադրումը. ո՞վ է իրական պատասխանատուն Պարաքի այն յայտարարութեան, թէ «2000 թուականի ընթացքին խաղաղութեան հաստատման երաշխիքներ չկան» բազմաթիւ խոստումներ կատարել եւ այս տարւած ընթացքին անձամբ կարգաւորման հասնելու թուականներ ճշդել ետք:

Կարգաւորումը իրականացնելու համար Պարաքի վերոյիշեալ երաշխիքները կը պահանջուին իրենց եւ ոչ՝ ուրիշէն: Պարաք քաղաքական վերլուծում չի կատարեր, այլ որոշում կը ստեղծէ: Հետեւաբար իր վերոյիշեալ խօսքը կը մշակուի, թէ ինք որոշած է փախչիլ խաղաղութեան գործընթացի պահանջած պատասխանատուութեանը: Ան հաստատեց Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Օարէհէ՝ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարին ուղղուած մատակցել մէջ գրուածը, թէ բանակցութիւններուն ընթացքին իսրայէլ ցոյց տուաւ հողի բռնագրաւման կառչած մնալու իր ընտրութիւնը:

Խոստահանդերձ, բազմաթիւ երեւոյթներ կըրճան ստեղծել այն պատրաստը, թէ Միջին Արեւելքի տագնապը լուծման ճամբուն վրայ չէ, այլ պայթումի: Սակայն կան մարդիկ, որոնք քուլիսներու ետին կը սպասեն անակնկալներու, հակառակ մտքի որ խաղաղութեան գործընթացը, ինչպէս նաեւ հարաւի պատերազմը այլեւս գաղտնիքներ չունին:

ՌԱՏԻՔ ԽՈՒՐԻ

«Անուար»
18 Փետրուար 2000

Թարգմանեց՝ Ժ.Յ.

«ԱԶԳԱԿ»
ՀԵՌԱԶԱՅԵՆԻ ԹԻՒՆԵՐԸ
«ԱԶԳԱԿ»ի հետ կապուելու համար
հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. -
258526, 260115 եւ 241274:

Կոնցանկան

ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՀԱՐՑԵՐ

ԹԵԼԱԴՐԱՆՔՆԵՐ՝ ԳՈՐԾԻ ՄԷՋ ԳՆԱՇԱՏՈՒԵԼՈՒ ՇԱՄԱՐ

Գործ փոխելու եւ նոր պատասխանատուներու եւ պաշտօնակիցներու հետ չփոխելու գաղափարը բաւական նեղացուցիչ է ումանց համար։ Մինչդեռ կարելի է խուսափիլ շատ մը սխալներէ եւ գնահատուիլ ու սիրուիլ շատերէն։

Ահաւասիկ՝ ընկերութիւններու եւ մեծ հաստատութիւններու հոգեբաններու թելադրանքները։

- 1-

ՉԵՂՈՔՈՒԹԻՒՆԸ ԼԱՄԱԳՈՅՆ Է։

Իւրաքանչիւր գործի մէջ կան մտերիմ ընկերուհիներու փոքր խմբակներ, սկիզբը թելադրելի է չէ գո՞ր զիրք որդեգրել եւ ոչ մէկ խմբակի միանալ, որպէսզի միւսներուն հակակրօնաբէր չլահարէ։ Նախընտրելի է բոլորին հետ լաւ կապեր հաստատել եւ մտերմանալ աւելի ուշ, գաւնէք լաւապէս ճանչնալէ ետք։

- 2-

ԱԿԵԼՈՐԴ ՄՏԵՐՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՉՄՏԵՂՏԵԼ։

Երբ տակաւին ծանօթ չենք մեր պատասխանատուներուն եւ պաշտօնակիցներուն, յարգենք տիտղոսներն ու կարգերը, խօսինք «դուք ո՞վ եւ անտեղի մտերմութիւններ չստեղծենք»։

- 3-

ԽՈՒՍԱՓԻԼ ԸՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ։

Նոյնիսկ եթէ բոլոր պաշտօնակիցները կը քննադատեն աշխատանքի պայմանները, տնօրէնութեան անարդարութիւնները կամ ամասականներու անրաւարտութիւնը, յանձնարարելի է մասնակից չդառնալ, այլ համբերութեամբ սերտել եւ վերլուծել կացութիւնները։

- 4-

ՊԱՏՃԱՃ ՇԱԳՈՒՄԸ ՈՐԴԵՂՐԵԼ։

Թելադրելի է, որ նոր գործի սկսող մը առաջին շաբաթներուն որդեգրէ դասական ոճի հագուածք։ Աչքառու, անսովոր եւ անպատշաճ հագուածքով աչքի գարները առաւելութիւն չէ, ընդհակառակը...

- 5-

ՃԵՂԱՊԱՇ ԸԼԼԱԼ։

Նոյնիսկ եթէ բոլոր պաշտօնեաները ուշ կու գան գործի, թելադրելի է չհետեւիլ անոնց օրինակին եւ յարգել գործի ժամերը։ Ճշգրտահաշիւներ մեծապէս կը գնահատուի գործատիրոջ կամ պատասխանատուին կողմէ։

- 6-

ԳՈՐԾԵՆ ԴՈՒՐՍ ՅԱՒԵԼԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՉՐԵԼԵԼ։

Գործը լաւ եւ յովին կատարել՝ այո՞, բայց չուրջիններուն համակրանքը չահելու համար բոլորին անտեղի ծառայութիւններ մատուցելու ճիշդ չէ եւ մեծաւորներուն կողմէ ինքնավստահութեան պակաս կը համարուի, կամ ալ՝ շողոքորթութեան տեսակ մը։



- 7-

ՀԱՏ ՇԱՐՑՈՒՄ ՉՇԱՐՑՆԵԼ։

Երբ չենք հարցներ, կրնանք գործին մէջ սխալներ գործել։ Բայց եւ այնպէս մեր շուրջինները չճանաչող ենք անտեղի եւ անվերջ հարցումներով, երբ անոնցմէ շատերուն պատասխանը կրնանք դիւրաւ գտնել քիչ մը պրպտելով։

- 8-

ՊԱՇՏՈՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ ԿԱՐԾԻԸ ԱՌՆԵԼ։

Կարգ մը պաշտօնակիցներ իրենց փորձառութեամբ կրնան օգտակար դառնալ։ Ամենագէտի մը պէս գործի չլծուինք, այլ լսենք անոնց կարծիքը, օգտուինք անոնց փորձառութեանէն։

- 9-

ՃԿՈՒՆ ԸԼԼԱԼ։

Հաւատեն եւ թեթեւ ժպտով մը դործի ժամանելը, շուրջիններուն հետ հանդարտ եւ հաշտ ոճով խօսելը, իւրաքանչիւր պաշտօնակիցի դրական եւ ժխտական կողմերը ընդունելի ու համակերպելը, առանց անշուշտ ստրկանալու, լաւ տուեալներն են շուրջիններուն հետ հաշտ ապրելու, խնդրաշարժը չըլլալու եւ գործը առաջ տանելու իմաստով։

- 10-

ՉՄԵԿՈՒՍԱՆԱԼ։

Երբեմն ամէկուտութիւնը, լաճախ ալ մեծամտութիւնը ումանց կը մղէ մեկուսացումը։

Մեկուսանալով՝ շուրջիններուն հակակրօնաբէր կը շահենք։ Միւս կողմէ, մեկուսացումը գործակցութեան եւ փոխադարձ հասկացողութեան դուները կը փակէ։

Շուրջիններուն հետ չփոխելով, կարծիքներ փոխանակելով եւ գործակցելով կրնանք գործը առաջ տանիլ եւ պատասխանատուներուն գնահատանքին արժանանալ։

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ 5 ԹԵԼԱԴՐԱՆՔՆԵՐ

- 1-

Մոքէթիճ վրայէն մոխիրի արատները մաքրելու համար զանոնք շփեցէք կիսուած սոխով մը։

- 2-

Արդուկին յատակը մաքրելու համար զայն ծեփեցէք ակոյալի դեղի՝ բարակ խառնով մը, ապա շփեցէք փափուկ յաթով մը։ Ասիկա կը վերաբերի առանց ծակտիկի արդուկներուն։

- 3-

Սխտորին պճեղները կեղուելու համար զանոնք 10 վայրկեան պահեցէք տաք ջուրի մէջ, ապա կեղուեցէք։ Կեղելը ինքնաբերաբար պիտի բաժնուի։

- 4-

Որպէսզի հիւրանոցը անուշ հոտի, քանի մը մոմ գետեղեցէք, ապա նախքան զանոնք վառելը մէկ երկու կաթիլ անուշահոտ կաթեցուցէք պատրոյգին շուրջ եւ լետով վառեցէք...

- 5-

Ձեր կաթսային յատակի այրուածքը մաքրելու համար, բացի «օ տը ծաւլ»-էն, փորձեցէք քացախի եւ աղի խառնուրդը։ Կաթսային մէջ 5 էն 10 վայրկեան եռացուցէք եւ գոհ պիտի մնաք արդիւնքէն։

ԱՅԼԱԶԱՆ

ԿԵՍՈՒՐ ԸԼԼԱԼՈՒ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ

Իտալիոյ մէջ խումբ մը փաստաբաններու կողմէ կատարուած ուսումնասիրութիւն մը ցոյց տուած է. թէ կեսողներու միջամտութիւնները պատճառ դարձած են 10ի վրայ երեք ամուսնալուծումի։

Յետեւաբար այս աղտոյն առաջը առնելու մտահոգութեամբ, Իտալիոյ հիւսիսը «դպրոց» մը բացուած է կեսուրներու սորվեցնելու համար. թէ ինչ ընթացք պէտք է որդեգրեն եւ մանաւանդ ինչպէս ապրին իրենց կեանքը առանց միջամտելու ըլլալու իրենց զաւակներուն ընտանեկան հարցերուն...

Խումբ մը ինքնագնահատու եւ փաստաբաններու կողմէ կատարուող մէկ ամսուան դասընթացներուն ընթացքին նաեւ կը թելադրուի չմիջամտել թոռնիկներուն դաստիարակութեան հարցերուն եւ կողմ չճշդել ամուսիններուն միջեւ ծագած հարցերուն մէջ։

ՔԱՅԱԽԻՆ ԲՈՒԺԻԶ ՅԱՏԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Տունը շիշ մը քացախ ու նմանը սքանչելի գաղափար մըն է, քանի որ քացի մեր ճաշերը համեմէլ քացախը ունի նաեւ բուժիչ յատկութիւններ, եւ բնականաբար կրնանք դիւրաւ օգտուիլ անկէ։

Ա.- ԹԵՐԵՒ ԱՅՐՈՒՄԵՆԵՐ

Եթէ արդուկէն կամ փունեն ձեր ձեռքը այրեցիք, անմիջապէս այրուած մասին վրայ վարդի քացախ դրէք։ Ցաւը անմիջապէս կ'անհետանայ։

Վարդի քացախին պատրաստութիւնը շատ պարզ է։ Սկի մը վարդի թարմ թերթիկներ շիշի մը յատակը դրէք, վրան աւելցուցէք կէս լիթր խմորի եռացած քացախ, շիշին կափարիչը գոցեցէք եւ 15 օր արեւուն պարզեցէք, ապա հեղուկը գետեղեցէք քամոցէ անցնելով։

Բ.- ՏԳՈՒՆԱԾ ՄԱՇԵՐ

Իւրաքանչիւր շամփուա-ճէ ետք ձեր մագերէլ ցօղեցէք կէս գաւաթ խմորի քացախով, որ լուծած ըլլաք երկու գաւաթ ջուրի մէջ։

Գ.- ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ԶՐԱՄԲԵՐ

Իրիկունները ձեր սըրունքները փաթեցէք խմորի քացախի մէջ թաթիլուած մաքուր լաթերով, ձգեցէք 5 վայրկեան, ապա հանեցէք լաթերը եւ ընացէք։

Դ.- ԱՆՅՈՂԱԿԻ ՅՈՒՆՈՒԹԻՒՆ

Բաժակ մը գաղջ ջուրի մէջ լուծեցէք թէյի դգալ մը մեղր եւ կէս գաւաթ խմորի քացախ։ Օրական երկու քաժակ խմեցէք, ճաշերէն ժամ մը առաջ։

Ե.- ԳՐԳՈՒՄԱԾ ԿՈՎՈՐԴ

Բաժակ մը գաղջ ջուրի մէջ ապուրի դգալ մը խմորի քացախ լուծեցէք եւ ձեր բերանն ու կոկորդը կարկարա ըրէք։

Զ.- ՄՈՐԹԱՅԻՆ ՇԱՐՑԵՐ

Քացախը բարեգործ դեր կը խաղայ մորթային որոշ բորբոքումներու դարմանման մէջ։

Այսպէս, մորթային ոչ ծանր բորբոքումները կարելի է դարմանել խմորի քացախով, որ անշուշտ լուծուած ըլլայ հաւասար քանակութեամբ ջուրի մէջ։

Է.- ՈՏԵՒ ՑԱՒ

Յոգնած, կարմրած եւ

ցաւող ոտքերուն համար չկայ աւելի լաւ բան, քան ոտքի լոգանքը։

Տաշտի մը մէջ պաղ ջուր լեցուցէք, ապա ափ մը քարաղ եւ գաւաթ մը խմորի քացախ աւելցուցէք եւ ձեր ոտքերը այդ ջուրին մէջ հանգստացուցէք առնուազն կէս ժամ...

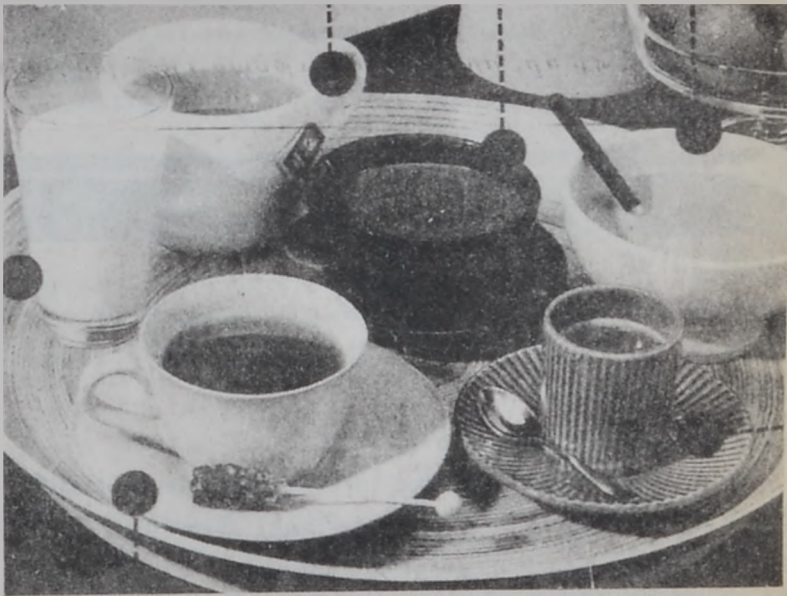
Ը.- ՍԻՋԱՍԻ ՆԱՅԹՈՒՄԵՐ

Ինչ ալ ըլլայ միջատին տեսակը, որեւէ խայտածքի պարագային, խայտուած թափոնին վրայ քացախ դրէք (խմորի կամ խաղողի), եւ շատ չանցած անկէ ափսի չէզոքացնէ «թոյնը»։

Թ.- ԶԵՈՔԻ ՎՐԱՅ ԱՐԱՆԵՐ

Տարիքի բերմամբ, ձեռքերուն վրայ սրճագոյն արտադրող կը յայտնուին. գաւոնք անհետացնելու համար օրական շփեցէք քացախի մէջ թաթիլուած կիսուած սոխով մը։

ՉՄԵԴՆԱՅԻՆ ՏԱՔ ԽՄԻՉՔՆԵՐԸ



●ՏԱՔ ԿԱԹԸ

Առհասարակ տաք կաթը կը խմենք քնանալէ առաջ, որպէսզի աւելի հանգիստ եւ արագ քուռի անցնինք։

Կաթին բարիքներէն թուենք անոր պարունակած կիրը, որ նաեւ կը նրպատէ մեր քունին, քանի որ նաեւ հանդարտեցնելու յատկութիւններ ունին։ Ումանց կարծիքով, տաք կաթը աւելի եւս նպատակ կը ծառայէ, եթէ անոր աւելցնենք թէյի դգալ մը նարնջենի ծաղիկի ջուր...

Ինչ կը վերաբերի անպատեհութիւններուն, ումանց պարագային կաթը դժուարումաւ կը խմենք կը պատճառէ եւ ինչպէս նախորդ կը խմենք կը պարունակէ քունը։ Միւս կողմէ, կաթը իւղ կը պարունակէ եւ թեթեւեղեցէք ինչպէս կը պարունակէ եւ սննդակէ նոնի հետեւողներուն։

Յանձնարարելի է օրական գաւաթ մը խմել։

●ՏԱՔ ԳԵՒԵՆ

Շատ տաք հրամցուած կարմիր գինին (երբ մանաւանդ անոր խառնուած է կասիա, մեխակի գամեր եւ այլն...) չափազանց համեղ ու հաճելի է։ Անոր պարունակած բաւելնը կ'աշխտեցնէ արեան շրջագալուծելը եւ կը պաշտպանէ մեր սիրտը։

Բայց, ինչպէս բոլոր այլ պարունակող խմիչքները, տաք գինին եւս պէտք չէ չափազանցել։ Քիչ քանակութեամբ ալքոլը նոյնիսկ օգտակար է մեր սըրտանօթային դրութեան։

Բայց երբ 3 բաժակ կ'անցնի, որեւէ այլ պարունակող խմիչքի նման կարմիր գինին ալ վտանգաւոր կը դառնայ։

Յանձնարարելի է օրական բաժակ մը խմել։

●ՏԱՔ ՏՈՒՐՄԸ

«Նոքոյա շօ»ն շատերուն սիրելի խմիչքն է։ Կաթով խառնուած տաք տուրմը երեխաներուն կը հալածայի՛ն կիր, փոքուստով, մոլկովիւմ եւ երկաթ։

Բայց կաթին հետ խառնուելով այս խմիչքը բաւական իւղ կը պարունակէ եւ ինչպէս նախորդ կը խմենք կը պարունակէ մէկ գաւաթին աւելի թեթեւեղեցէք ինչպէս կը խմենք։

●ՍՈՒԵԸՈՎ ԿԱԹԸ

«Բաֆօ օլի»ն շատ ընդհանրացած տաք խմիչք մըն է։ Անկէ կը պարունակէ կիր (չնորհիւ կաթին), իսկ սուրճը կ'արթնցնէ քնացած միտքերը...

Սակայն կաթ - սուրճ խառնուրդը կրնայ մարսողական հարցեր ստեղծել, ինչպէս՝ սիրտխառնուած, փորհարութիւն, փսխում... նոյն ձեւի անպատեհութիւններ կրնան ստեղծուիլ նաեւ կաթով թէյ խմելու պարագային։

Թելադրելի է օրական միայն գաւաթ մը խմել։

●ԹԷՅԸ

Ասիացի ժողովուրդները օրական ընթացքին յաճախ թէյ կը խմեն, ինչ որ ումանց կարծիքով, գիրենք կը պաշտպանէ կարգ մը քաղցկեղեքներ։

Թէյին գոյն տուող ֆլեւոնոյլիտները Սէ կենսաւիճակին քառապատիկ աւելցնելու են մեր բժիշկները ծերութենէ պաշտպանելու իմաստով։

1998ին մեկուսացող թեւակոխած 35 հազար կիններու հետ կատարուած ուսումնասիրութիւն մը ցոյց տուած է, թէ օրական 2 գաւաթ թէյ խմողները 40-70 առ հարիւր համեմատութեամբ նուազ են թաղարկուած են մարտադական եւ միջային գործարարներու քաղցկեղեքներու, քան՝ մընացեալները։

Թէյին հետեւողական սպառումը նաեւ կը կանոնաւորէ մեր մարտադական դրութիւնը եւ կը նուազեցնէ արեան մէջի քոլեսթերոլին տոկոսը։ Վերջապէս, թէյը օգտակար է նաեւ մեր ակունքներուն, քանի որ անոր տեղերները ֆլեւոլիտը կը պարունակեն։

●ԴԵՂԱՐՈՅՄԵՐԸ

Տաք անտուիւր, ապրիլ - մեկնիւր եւ ուրիշներ ունին հանդարտեցնելու, խիթերը մեղմացնելու, մարսողութիւնը դիւրացնելու անհամար բարիքներ։

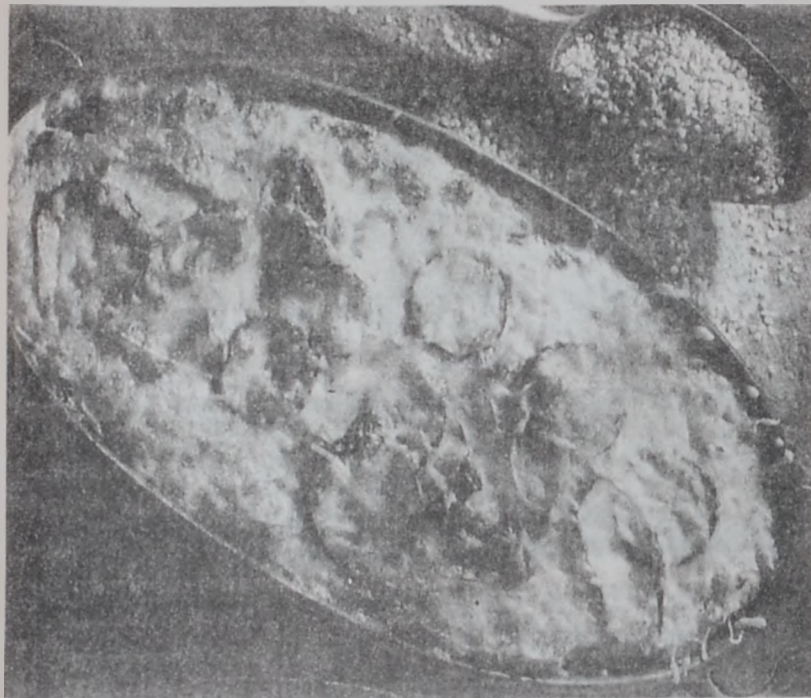
Բայց պատրաստելու ատեն նախ պէտք է ջուրը եռացնել, ապա պարպել դեղաբույսին վրայ եւ 10-15 վայրկեան ձգել, որ հանգիւնէ։ Երբեք աւելի երկար չպահել եւ ոչ ալ չափազանցել դեղաբույսին քանակը, այլապէս հեղուկը կը խտանայ եւ անպատեհութիւններ կը ստեղծէ, ինչպէս՝ գորտաւոր փորհարութիւն եւ այլն...

ԽՈՐԱԳԻՐ

ԶԱԲԱՐՈՎ ԿՐԱԹԷՆ

ՉՈՐԱԳՆԻ ԴԱՄԱՐ ԱՆԿՐԱԺԷՆՈՒՆԸ

- ◆300 կրամ մանր ծաւար
- ◆75 կրամ էմանթալ պանիր (տաշուած)
- ◆35 կրամ կարագ
- ◆2 դդում
- ◆2 սոխ
- ◆Ամանուխի քանի մը տերեւ
- ◆Պտղունց մը քարոյի կամ ձեր նախապիւրծ մէկ համեմը
- ◆Զիրախը
- ◆Աղ, սեւ պղպեղ



Պատրաստութեան կերպը։

Ապուրի դգալ մը ձիթաիւղի մէջ դեղիցնել սոխից բարակ օղակները։

Մինչ ալը 2 լիթր աղի ջուրի մէջ եփել ծաւարը, քամոցէ անցնել. աւելցնել 25 կրամ կարագը եւ համեմը։

Դդումները կլոր շերտել եւ ապուրի 2 դգալ ձիթաիւղի մէջ շատ քիչ տապկել, աղել եւ սեւ պղպեղ ցնել։

Ափսէի մը յատակը տարածեցէք ծաւարին մէկ մասը, վրան աւելցուցէք սոխից, դդումին եւ տաշուած պանիրին մէկ մասը։

Կրկին ծաւարով ծածկեցէք բոլորը եւ աւելցուցէք մնացեալ բաղադրութիւնները. վերջացնելով տաշուած պանիրով եւ մանրուած թարմ ամանուխով։

Նախապէս տաքցուած փուռի մէջ (240 աստիճան) 10 վայրկեան եփել։

Բարի՛ ախորժակ։

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՀԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ



ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ

◆ **ԻՆՖՈՐՄԱՆՏ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Հոնքոնգ) - Մանրա-
մասնությունները՝ յառաջիկային:
◆ **ԼԵՅԲԻՔԱՍԻՏ** (Հսփաս, Ամփիր/Տիմ, Սոտեթ, Սեյթ Էլի,
Աթլանթիկ, Էլիթ, Կալաբրի, Մթալյու 2001, Լաս Մայինաս) -
Անհատական բաներ կը պատահին Փյանթի լինելը մեջ: Մարդիկ
կ'անդամահատուին կամ բոլորովին կ'անհետանան: Բացայայտելու
համար այս անդամները, յատուկ քննիչ մը կը հաճին լինել:
◆ **ԱԼԿԱՎ ՍԻՆԻՆԻՍ** (Հսփաս, Ամփիր/Սոփի, Տիմ, Սեյթ Էլի,
Լաս Մայինաս, Մթալյու 2001) - Անաշին ճայումները մը Սեյթ
և Չելսի կը սիրահարեն և կը սկսին կենսակցիկ իրար հետ: Սակայն...
◆ **ՏԵՂԵԼԻՔ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Հսփայթ, Թրիփոլի,
Հոնքոնգ, Ֆրիուշ) - Միսի Շանքին մեծ հայրը, իր կտակին մեջ 100
միլիոն տոլար ձգած է իր թոռնիկին, այն պայմանով, որ պատկուի...
յառաջիկայ 24 ժամուան մեջ:
◆ **ՏԱՊԻԼ ՏԵՓԵՐԻՏ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Հսփայթ, Թրիփոլի,
Փյանթ, Փյանթ, Հոնքոնգ, Ֆրիուշ, Մթալյու) - Լեպեն և անուսինը
համերաշխ են իրարու հետ. հարուստ եւ սիրուած են բոլորէն: Ունեն
զաւակ մը, որուն կը պաշտեն: Սակայն մականիկ մը վրայ հաճելի
շարաքաղերը մը անցնելու հաճոյքը կը վերածուի կոշտարի...
◆ **ՏԵՂԵԼԻՔ ՌԻԼԻԴ ԲԵՐԻՍ** (Ամփիր/Սոտեթ) - Իրանեան
պատրաստութեամբ ֆիլմ մը, որ խոսք մը մարդիկ կ'ողողուին իրան-
եան գիղ մը, հաղորդակցութեան միջոցներու ձեռնարկելու:
◆ **ԼԱՅԻՆ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Թրիփոլի, Փյանթ, Հոն-
քոնգ, Ֆրիուշ) - Էսթ Մորֆի և Մարթըն Լորընս սխալ ժամանակ
սխալ վայր կը գտնուին, որ մաֆիան և ոստիկանութիւնը բախումը
մեջ էին: Կ'ամբաստանուին մարդասպանութեամբ և կը դատա-
պարտուին... ցլեանք բանտարկութեան:
◆ **ՏԵՂԵԼԻՔ ՏԵՂԵՐ** (Աթլանթիկ) - Համակարգիչի ընկե-
րութեան մը 13րդ յարկին մեջ տարօրինակ բաներ կը պատահին, որ
մարդիկ համակարգիչի ընդմէջէն ճամբորդութիւններ կը կատարեն:
◆ **ԱՆԵՆԱ ԷՆՏ ՏԵՂԵՐ** (Հսփաս, Ամփիր/Սոփի, Տիմ, Սոտեթ,
Մթալյու 2001, Կալաբրի, Սեյթ Էլի, Էլիթ, Լաս Մայինաս,
Մթալյու) - Աննա (Շուտի Ֆոքս) ուսուցչուհի մըն է, որ Սիմս կը
մեկնի, թագաւորին զաւակներուն դաստանդներու: Բայց... զոր տեղ
էն, որ - սերը իր է - կ'ընեն:
◆ **ՏԵՂԵՐ ՊԼՈՒՍ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Թրիփոլի, Փյանթ,
Հոնքոնգ, Ֆրիուշ) - Տարալուծարան մը մեջ Ալցալմըր հիւանդու-
թեան բուժման համար փորձարկումներ կը կատարուին շանձուկե-
րու վրայ: Սակայն հաշիմները սխալ դուրս կու գան...
◆ **ՏԵՂԵՐ ՊԼՈՒՍ ԲԵՐԻՍ** (Հսփաս, Ամփիր/Սոտեթ, Կալաբ-
րի, Մթալյու 2001, Էլիթ) - Ոճի մը պատճառ կը դառնայ, որ երկու
ոստիկաններ հետապնդումներ կատարեն, յայտնաբերելու համար
«կանխքան հաւաքող»-ը:
◆ **ՏԵՂԵՐ ՊԼՈՒՍ ԲԵՐԻՍ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Հոնքոնգ) - Հելեն
գրախանութի մը սեփականատէրն է ասանի մը մեջ, որ ցանկ ցանա-
հանգիստ է: Օր մը, ան սիրային ճամբար մը կը գտնէ գրախանութին
մոտեքին...
◆ **ԻՆԵՆԱ ԷՆՏ ՏԵՂԵՐ** (Ամփիր/Սոտեթ) - Տաշ (Հէրիսըն
Ֆորտ) և Քլէ (Քրիսթին Սթըր Թոմս), տեղի ունեցած օդա-
նաւային արկածէ մը ետք կը գիտնան, որ իրենց կողակիցները
սիրահարներն էին: Հարցերու քննութեան ընթացքին, այս եր-
կուքն ալ կ'իյնան ճոյն ծաղկալի...
◆ **ՏԵՂԵՐ ՊԼՈՒՍ ԲԵՐԻՍ** (Փյանթ/Ապրաժ, Ջուր, Հոնքոնգ, Ջուր,
Հսփայթ) - Ճէյմս Գոնզալեսը դարձեալ պատասառի վրայ է, որ այս
անգամ ստանձնած է Էլեթթա Բիցի (Սոփի Մարսո) կենսքի
ապահովութիւնը:
◆ **ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՓԱՅ** (Հսփաս, Ամփիր/Տիմ, Սոտեթ,
Կալաբրի, Մթալյու) - Արեւմտեան շրջանին մեջ գտնուող չորս
երիտասարդներ սեռային արկածային դրոշմներուն մէջ
փնտռեն...

ՍՐԱՀԱՆՔԵՐՈՒ ՀԵՌԱՅԻՆ ԹԻԹԵՐԸ - Հոնքոնգ - 73439 - Փյանթ /
Ապրաժ - 292192 - Փյանթ/Հսփայթ - 9125034 - Ապրաժ - 217490
Հոնքոնգ - Ամփիր - Սոտեթ - 4167067 - Ֆրիուշ - 485590 - Հոնքոնգ - 342962 -
Հսփաս - 212526 - Սեյթ Էլի - 406706 - Ամփիր/Տիմ - 7921234 - Ամփիր/Սոփի -
204050 - Սոտեթ - 3621067 - Կալաբրի - (05) 455132/34

ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԱՍՏՆԵՐԸ

◆ **ԽՈՅ** (21 Մարտին 20 Ապրիլ)
Ձեր խօսքին տէր եղէ՛ք, ձեր համաձայնութիւնը յար-
գիւնէ՛ք, ապա թէ՛ ոչ ձեր յարգի չին առնել, ձեր խօսքին
տէր եղէ՛ք:

◆ **ՅՈՒԼ** (21 Ապրիլին 21 Մայիս)
Նոր ծրագրի մը դաստնարման մէջ հաւանաբար մնալ
կրնա՞նք զի՞ծին վրայ, եկեա՛նք տէր եղէ՛ք, ձեր խօսքին
տէր եղէ՛ք:

◆ **ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ** (22 Մայիսին 21 Յունիս)
Խնկրել ունենող գոյգիրը կրնա՞նք գտնարի՞ն կացութիւն
մը դիմագրաւել: Հարկ է ըլլա՞յ գգուշաւոր եւ հանդիսեղոյ:
Երբ գործի մը շուրջ ընկերովի համաձայնութիւն մը ու-
նենք, այդ մասին ալ գա՛նք գիրքը հասկնալու նոր կերպ մը,
ապա թէ՛ ոչ խօսք մը շուտ կու գայ:

◆ **ՆԵՅԳԵՆԻՍ** (22 Յունիսին 23 Յուլիս)
Ձեզի եւս գրուցիք, հասկնողոյնքան գալը պնման
ալ դիւրին չէ: Հասկնալ այս իրողութիւնը, դէպի առաջ
բայ մը առնել եւ օգնել ձեր խօսակցիին:

◆ **ԱՌԻԻՍ** (24 Յուլիսին 23 Օգոստոս)
Միջոցներու դիմաց կծծի վերաբերում մի ունենալ,
երպեցիկ կարեւոր հասնիլ ձեր կոպտակին: Կծծի մարդը
ի սիրտին, ինչ որ ձեր կարգադրել չէ արդէն:

◆ **ԿՈՅՍ** (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր)
Ձեր անկողնին գուրս ելէ՛ք, արժանաբեղէ՛ք ձեր շնորհ-
ներն ու գիտութիւնը: Այսպիսով պիտի վարձարուի՞ք
կիրաւել եւ բարոյապէս:

◆ **ԿԵՆԻՐ** (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր)
Խառնաշփոթ կացութեան մը մէջ դիմում եւ ձեր գոր-
ծերը, եկեա՛նք չոկեղէ՛ք կարեւոր ու առաջնահերթ աշ-
խատանքը անկարեւոր գործերէն եւ կատարելէ՛ք ստիպո-
ղական գործերը:

◆ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր)
Տրամաբանական սխալ մը չգործելու եւ եւրո չափա-
տալու համար լաւ է որ ձեզի սիրելի եւ փորձառու անձի մը
կարծիքը առնելէ առեալ հարցիկ շուրջ:

◆ **ԱՂԵՂԵԱՌՈՐ** (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր)
Երեւոյթներ յանապ կը խաբին, նոր հանդիպում մը այս
նշմարտութիւնը պիտի ստրկեցնէ ձեզի: Ուրեմն ամէն փայ-
լող իր ոսկի իր կարծիք:

◆ **ԱՅԾԵՂԵՐԻՍ** (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար)
Երբեմն կ'երազէ՛ք խաղաղ կեանք մը, բայց արդիօք ձեր
խառնուածիկն կը յարմարի՞ք՝ այդ ձեւը, զու՛ր որ միշտ
ընկերային կապերը կը սիրէ:

◆ **ԵՌԱԿԱՆՈՅ** (21 Յունուարին 19 Փետրուար)
Անարկայ մը պիտի գնէ՛ք երկար առնել ի վեր ու կը
ձգուի՛ք: Այսօր դուր ձեզ հանդիպողներէ՛ք ձեր այդ փափա-
նին գոհացում ապրուի:

◆ **ՉՈՒԿ** (20 Փետրուարին 20 Մարտ)
Յիշէ՛ք առաջը, որ կ'ըսէ՛ք. «Օգնէ՛ք դուս ինչի ու երկինք
պիտի օգնէ՛ք, Բիզնէս»: Ծրագրի մը մշակում է՛ք, ջանալէ՛ք զայն
կերպովի առանց անհամար:

◆ **ՉՈՒԿ** (20 Փետրուարին 20 Մարտ)
Յիշէ՛ք առաջը, որ կ'ըսէ՛ք. «Օգնէ՛ք դուս ինչի ու երկինք
պիտի օգնէ՛ք, Բիզնէս»: Ծրագրի մը մշակում է՛ք, ջանալէ՛ք զայն
կերպովի առանց անհամար:

◆ **ՉՈՒԿ** (20 Փետրուարին 20 Մարտ)
Յիշէ՛ք առաջը, որ կ'ըսէ՛ք. «Օգնէ՛ք դուս ինչի ու երկինք
պիտի օգնէ՛ք, Բիզնէս»: Ծրագրի մը մշակում է՛ք, ջանալէ՛ք զայն
կերպովի առանց անհամար:

◆ **ՉՈՒԿ** (20 Փետրուարին 20 Մարտ)
Յիշէ՛ք առաջը, որ կ'ըսէ՛ք. «Օգնէ՛ք դուս ինչի ու երկինք
պիտի օգնէ՛ք, Բիզնէս»: Ծրագրի մը մշակում է՛ք, ջանալէ՛ք զայն
կերպովի առանց անհամար:

◆ **ԹԷ. ԷԼ.**
7:30 - Լրագրեր
8:00 - Եւրոպայի
8:30 - Կենդ. Գծ.
9:00 - Սոսիալի
11:30 - Լրագր. Լուրեր
11:35 - Տեղ. ֆիլմաշար
12:30 - Հաղաքական
14:30 - Լրագրեր լուրեր
15:00 - Տեղական ֆիլմաշար
16:00 - Տիպա
17:00 - Սեպուի Սթրիթ
18:00 - Լորդի
18:30 - Լիթ. Ալգ.
18:50 - Խաղեր
19:20 - Սալ
19:30 - Լրագր. լուրեր
20:00 - Միւս Լուսնային Ուս
20:30 - Տեղ. ֆիլմաշար
21:30 - Լիթ. Սալ
«Բոլոր Նայի Ինքու Տոն»
23:30 - Լրագր. լուրեր
00:00 - Բեքսիոն 911

◆ **ԷՍ. ԹԻ. ՎԻ.**
6:30 - Թէ. ԷՖ.
7:15 - Շուֆ.
7:30 - Թէլէ Մարթի
9:30 - Սի. Էն. Էն. լուրեր
10:00 - Սորիթ Թի. Վի.
11:30 - Բիլիս
12:00 - Սակալին
13:00 - Թի. Է. Է.
13:45 - Շուֆ. Ուս Բշթի
14:00 - Թէ. ԷՖ. լի լուրեր
14:45 - Սի. Էն. Էն. լուրեր
15:15 - Աղանի Սոսիալ
16:15 - Սորիթ Թի. Վի.
16:30 - Ժամէ Տեղ Սալ...
17:00 - Միւս Սթրիթ
18:00 - Էն. Թի. Վի. Սիւրթ
18:15 - Էն. Պի. Է. Է.
19:00 - Էլի Միլի
20:00 - Լրագրեր լուրեր
20:30 - Է. Է. Է.
21:30 - Ժուր Տեղ Տոն
22:45 - Էն. Թի. Վի. Սիւրթ
23:00 - Անլուսի Սիւսիալ

◆ **ԷՆ. ԳԻ. ԷՆ.**
14:00 - Վաերագրական
15:05 - Մոկաթապ
Մոկաթ
17:00 - Ֆիլմ
18:00 - Լի Տաթի Երպաի
18:45 - Ծարձապալի
20:00 - Լուրեր
20:30 - Շու Մըթըլի
22:30 - Լուրեր
23:15 - Սիւրթ

◆ **ԷԼ. ԳԻ. ՍԻ.**
7:00 - Սի. Էն. Էն. լուրեր
7:30 - Եւրո Տեղ
8:00 - Սի. Էն. Էն. լուրեր

ԱՖԵԻԼ - ՀԻՄԱՆԱՆՈՑԱՅԻՆ
ԱՊԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԻՐԱՐՈՑՆԻԹԵԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՕԳՏՈՒԻՐ ԵՒ
ՕԳՏԱԿԱՐԴԱՐՁԻՐ
ԳՈՐԱԿՈՒԹԵԱՄԸ

BANKERS
ASSURANCE SAL
MEDNET

ԱՖԵԻԼ ԻՐԱՐՈՑՆԻԹԵԱՆ ՍՆՏՈՒԿ
ՍԱՍ ԿԵ ԿԱՏՆԵ ԸՆԴԱՆՈՒՄ
ՍԵՂԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻԼԵ, ԼՈՒՐ,
ՏԻՆՈՒՄԵՆ ԸՄՍԱՐԿԵ ԵՒ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ
ԵՆՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻԼԵ

ԱՖԵԻԼ ՍԱՍ ԿԱՏՆԵԼՈՒ ԿԵ ԻՆԱՅԵՐ
ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻԼԵՆԵՐՈՒ
ՀԻՄԱՆԱՆՈՑԱՅԻՆ ԸՆԴԱՆՈՒՄ:

ARA TRAVEL IATA
ARMENIAN AIRLINES
SALES AGENT,
ՈՒՐԱԿՈՒԹԵԱՄԸ ԿԵ ՅԱՅՏԵ
ԻՐ ՅԱՐԳՈՅ ՅԱՃԱԿՈՐԴՆԵՐՈՒՄ,
ՈՐ Կ'ԱՊԱՆԱԳՐԵՒ

ՊԵՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԵՐՈՒԹ
ԵՒ ԸԱԼԵՊ - ԵՐԵՒԱՆ - ԸԱԼԵՊ
ARMENIAN AIRLINES ընկերութեան
• զբոսաւային տոմսեր • ապրանքի փոխադրութիւն

ԱՐԱ ԹՐԱՎԵԼ,
Պուրճ Համուտ, ճամկատան շէնք,
Հեռ. 266594 - 261298 : FAX: 261296

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԳԱՅԻԱՆԵ ԲԱՐՄԱՐԱՐԱՆԻ մահուան քառա-
սունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի
կատարուի Կիրակի, 27 Փետրուար 2000, Էշրեֆիկի
Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԿԻԼԵՆԻԱ ԳԱՍԱՊԵԱՆԻ մահուան քառա-
սունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի
կատարուի Կիրակի, 27 Փետրուար 2000, Նոր
Մարաշի Սրբոց Զատանից Մանկաց եկեղեցւոյ մէջ.
յաւարտ Ս. պատարագի:

ԿԵ ՆՈՒԻՐԵՆ

● Զահրա Ուահպէ -
Պաթարեանի մահուան
առիթով, փոխան ծաղ-
կեպասի, Ս. Աստուածա-
ծին եկեղեցւոյ եղած են
հետեւեալ նուիրատուու-
թիւնները:

Պերճ Տերվիշեան
10,000 լ.ո., Յարութիւն
Տոթովեան 10,000 լ.ո.,
տէր եւ տիկին Մայր
Օհանեան 10,000 լ.ո.,
Վազգէն Թորոսեան եւ ըն-
տանիք 20,000 լ.ո., Կապի
Հալալ 10\$, Թահմու Հա-
լալ 10\$, Էլիս ժըրթի
25,000 լ.ո., Եագուլ ժըր-
թի 25,000 լ.ո., Իպրահիմ
ժըրթի 25,000 լ.ո., Մար-
տիկ Մարտիկեան 10,000
լ.ո., Յակոբ Թօփալեան
10,000 լ.ո., Յովհաննէս
Հապոյեան 10,000 լ.ո.,
Սամուէլ Սվաճեան
20,000 լ.ո., Բաֆֆի Գար-
ճիքեան 20\$, Մանգ Պա-
գարպաշեան 20\$, Աւո
Գասարեան 10,000 լ.ո.,
Համբիկ Միսաքեան
15,000 լ.ո., տէր եւ տիկին
Թորոս Աւետիսեան
10,000 լ.ո., Պարէտ Գար-
ճիքեան 50,000 լ.ո., Ժան
Ապալեան 20,000 լ.ո.:

ՍՈՒՍԹԱՐԱՎԱԼ
7:00 - Էլիս Ալ
Սակահ
13:00 - Ֆիլմ Ինֆո
13:15 - Տալա
14:00 - Լրագրեր ֆիլմաշար
15:00 - Լրագրեր լուրեր
15:30 - Լրագրեր ֆիլմաշար
16:30 - Ընդար Ընդար
17:00 - Գ. Գ. «Տը Հըրիքէլ»
17:15 - Հայերէն լուրեր
17:30 - Յրահանգ լուրեր
17:45 - Անգլերէն լուրեր
18:00 - Խաղեր
19:00 - Լրագր. ֆիլմ
19:58 - Ծառահէտ Միւս
Այսմիւս
20:00 - Լրագրեր լուրեր
20:30 - Ռուսալ
Մոկաթապ
20:32 - Ամերիկեան
ֆիլմաշար «ԷՖ. Էն»
21:30 - Ամերիկեան
ֆիլմաշար «Հայ
Ինստիտուտ»
22:30 - Թոնի Տալա
23:00 - Ինք
23:30 - Սիլիւ Սիլիւ
00:00 - Սի Էն Տը Պոյ

● Աւետիս Գրիգորեան
Գիմահուան առիթով, փո-
խան ծաղկեպասի, Ս.
Աստուածածին եկեղեց-
ւոյ եղած են հետեւեալ
նուիրատուութիւնները:
Լուրֆիկ Հապիպեան
15,000 լ.ո., Գեորգ Մեր-
ճանեան 10,000 լ.ո. եւ Բիւ-
զան Աշեան 5,000 լ.ո.:

● Արահան Տեօփլե-
թեանի մահուան առի-
թով, փոխան ծաղկեպաս-
կի, Ս. Աստուածածին
եկեղեցւոյ եղած են հե-
տեւեալ նուիրատուու-
թիւնները:
Կարպիս Գիրեմիճեան
10,000 լ.ո. եւ Ժոզէֆ Պա-
հուր 5,000 լ.ո.:

ԿԵ ՆՈՒԻՐԵՆ

● Խոսրով Տիգրեանի
մահուան առիթով, Ան-
թիլիսի Կաթողիկոսա-
րանին եղած են հետե-
ւեալ նուիրատուութիւննե-
րը:
Տէր եւ տիկին Լեւոն
Տոնոյեան 60,000 լ.ո., տէր
եւ տիկին Հանրի Փաշայ-
եան 30,000 լ.ո., տիկին
Անժէլ Փաշայեան 20,000
լ.ո., տէր եւ տիկին Միհ-
րան Թաւաթեան 20,000
լ.ո., տէր եւ տիկին Յա-
կոբ Թորոսեան 10,000 լ.ո.,
օրդ. Նաթալի Էտօշկեր-
եան 10,000 լ.ո., տղաք.
Թովմաս Յակոբեան
10,000 լ.ո., պրն. Հրանդ
Պետրոսեան 10,000 լ.ո.:

ՍԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՆԵԱՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգային» մէջ ազգա-
յին կամ առեւտրական
ծանուցումներ հրատա-
րակել փափաքողներէն
կը խնդրուի ծանուցումին
բնագինը ընթերցելի գիրով
(հաստատութեանց պա-
րագային)՝ նախընտրա-
բար պաշտօնական թուղ-
թի վրայ, եւ՝ հաստատ-
ուած՝ ներկայացնել «Ազ-
գային» ծանուցումներու
գրասենեակը:

STUDIO
Lanterne
• Կը ստանձնէ
ուրախ
առիթներու
video
նկարահանումներ
Հեռ. 01-268866
եւ 03-695399

Ս. ՍԱՐԳԻՍԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՄԱՏԱՂՈՐՅՆԵՔ

Այս տարի, Ս. Սարգիս զօրավարի տօնին առի-
թով, եպիսկոպոսական պատարագ եւ մատաղօրհ-
նէք տեղի ունենալ, յառաջիկայ Կիրակի, 27
Փետրուար 2000ին:

Պիտի պատարագ եւ քարոզէ՝
ԳԵՐՊ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ
(Բարեշան առաջնորդ Լիբանանի հայոց թեմի)
Սկիզբ ժամերգութեան ժամը 7:30ին
Պատարագ ժամը 9:30ին
Քարոզ ժամը 10:30ին
Մատաղօրհնէք ժամը 11:30ին

Սիրով կը հրաւիրենք հաւատացեալ ժողովուր-
դը, ներկայ գտնուելու արարողութեան եւ եկեղեց-
ւոյս աւանդական մատաղօրհնէքին:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՐԴ
Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

THE CULTURAL HOUR
@ HAIGAZIAN UNIVERSITY
invites you to an illustrated lecture on
A Survey of

ԻՐԱՆԻ ՆԱԽԿԻՆ ՆԱԽԱԳԱՀ ՀԱՇՇԵՄԻ ՌԱՖՍԱՆՃԱՆԻ...

Մարուհակումա 3րդ էջէն

ներու բանակցութիւններ կատարելու Իրանի հետ: Ուաշինկթըն անուղղակի կերպով յայտնեց նաեւ, որ նոր խորհրդարանի նստաշրջանին բացումէն ետք, բարի կամեցողութեան ծեսներ ներկայացնէ Իրանի:

Միացեալ Նահանգներ ողջունած էին ընտրութիւններու տակաւին ոչ պաշտօնական արդիւնքները, որ յաղթանակը կու տան բարեկարգչականներուն: Ուաշինկթըն կը յուսայ, որ բարեկարգչականներուն յաղթանակը նոր էջ մը պիտի բանայ երկու երկիրներուն միջեւ եւ դէպի բարելաւում պիտի առաջնորդէ կապերը, որոնք իսկում չեն քսան տարիէ ի վեր:

●ԻՐԱՆԻ նախկին նախագահ Ապտոհաւան Պանի Սատր դիտել տուաւ, որ բարեկարգչականներուն յաղթանակը մէկ օրէն միւր ընկերային եւ քաղաքական փոփոխութիւններ պիտի չառաջացնէ Իրանի մէջ: Պանի Սատր պզուշացուց նաեւ պահպանողականներուն հակադարձութենէն:

●ՉԻՆՈՒՈՐ մը սպաննուեցաւ եւ 11 ուրիշներ վիրաւորուեցան Իրանի հարաւային շրջանի օդուծի մէկ խարխախի մէջ, ուր բախում մը տեղի ունեցած էր օդուծի փնտրութիւններու եւ յեղփոխական պահակազունդի անդամներու միջեւ, հաղորդեց «Սոպի-է Էմրոնի» օրաթերթը:

●ԻՐԱՆ տասնօրեայ ռազմափորձերու ձեռնարկած է Հըրմուզի նեղուցին մօտ: Ծովուծի բարձրաստիճան պիտուրական մը յայտնեց, որ ծովային ռազմափորձերը պիտի սկսին Հինգշաբթի օր (այսօր), մասնաւորութեամբ ծովուծի, օդուծի եւ ցամաքի ուժերուն պօրամասերուն: Ան աւելցուց, որ մօտաւորապէս վաթսուս մարտանաւեր, 120 հրթիռարձակ նաւակներ, 45 ուղղաթիռներ եւ օդանաւեր, ինչպէս նաեւ՝ երեք սուլանաւեր պիտի մասնակցին ռազմափորձերուն:

ՓՈՒԹԻՆ ԲԱՆԱԿԻ ՕՐԸ...

Մարուհակումա 3րդ էջէն

Ան բազմաթիւ առիթներով մեծ գովասանքով արտա-յայտուած է Չեչենիոյ մէջ ըմբոստ գիւնեալներու դէմ պայքարող ռուս զինուորներու մասին:

Ցտակալէս անցնող քանի մը օրերուն, Փուլթին գիւնուրական այդ գործողութիւններ կապուեցան է իր-րեւ Ռուսիոյ նոր ձեռք բերած ուժին շօշափելի մէկ օրինակը:

Երկուշաբթի օր, ան բարձրաստիճան տասնեակնե-րով զօրավարներ կրեմլին հրահարած էր՝ Չեչենիոյ մէջ անոնց ճիգերը ողջունելով եւ չեչտելով, որ անոնք վե-րականդանացուցած են իրենց բանակին հանդէպ ռուսե-րու վստահութիւնը:

Փետրուար 23ի հաւաքական տեղահանումներու տա-րեղարձին առիթով, չեչէն ըմբոստներու կողմէ հաւա-նական յարձակումներու մտադրութեամբ, ռուսա-կան իշխանութիւնները երէկ Դաշնակցային Ռուսիոյ տարածքին ապահովութեան խիստ միջոցառումներու ձեռնարկած էին:

Մոսկուա նաեւ փական էր Չեչենիոյ եւ Ռուսիոյ մի-ջեւ սահմանը, արգիլելու համար ըմբոստ չեչէններու սահմանակից շրջաններ թափանցումը:

Շրջանին մէջ բարձրաստիճան հրամանատար Կենա-տի Թրոնեւ երկէկ յայտնած է, թէ Ռուսիոյ չեչէններու դէմ արդաւը մօտ տեղեկ պիտի աւարտի: Ան միւս կողմէ հերքած է չեչէն տեղեկութիւններ, թէ ռուսական երեք ուղղակիութիւններ վար առնուած են՝ ըսելով, որ երկու օր առաջ Շաթիոյ վերեւ բախումներու ընթացքին ուղղաթիռներ մը հարուած ստացած է, սակայն անոր անձնա-կազմը կրցած է ցատկել եւ ճող ու առողջ է: Ռուսա-կան ուժերը երէկ յատկապէս ուժգին կը ռմբակոծէին Շաթիոյ, որ Արկուսի կիրճին մէջ ըմբոստներու հակակը-չիւին ենթակալած ամէնէն աւելի քաղաքն ու զինուոր քաղաքն է: Բանակային աղբիւրներու համաձայն, կիրճին մէջ 5000էն 8000 ըմբոստ գիւնեալ ապաստանած է:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԲԵՐԻՏԱՆԻՈՅ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՅ ՆԱԽԱՐԱՐԸ ԿԸ ԴՐՈՒՄԵ...

Մարուհակումա 3րդ էջէն

Սակայն ան լայնածիր զօրակցութիւն արտայայտած է նախկին նախագահ Պորիս Եյցինի օրերուն սկսած շուկայի արեւելումով բարեկարգումներուն հանդէպ:

ՉԵՉԵՆԻՈՅ ԳԾՈՎ ՓՈՒԹԻՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՓԱՐԱՏԷ

Պաշտպանելով Մոսկուայի հանդէպ Արեւմուտքի մօ-տեցումը, ինչ կը վերաբերի այն ամբաստանութիւննե-րուն, թէ անիկա շատ մեղմ եղած է, Քուբ յայտնեց, որ նախագահի պաշտօնակատարը կը լսէ քննադատութիւն-ները:

Ան ողջունեց Չեչենիոյ յատուկ մարդկային իրաւանց հարցերով զբաղող բանագնացի մը Ռուսիոյ կողմէ նշա-նակումը: Քուբ ըսաւ նաեւ, որ Փուլթին փարատած է իր մտահոգութիւնները ինչ կը վերաբերի ռուս թղթակից Անտրէյ Պապիցքիի ճակատագրին:

«Ազատութիւն» ձայնասփիւռի այս թղթակիցը, ըստ ռուս պաշտօնատարներու, Փետրուար 3ին չեչէն ըմ-բոստներու յանձնուած է, զայն փոխանակելով ռուս քանի մը զինուորներու հետ:

Քուբ կը յաջողէ վերելքս Կրեմլին այցելած շարք մը անձնաւորութիւններու, որոնց կարգին, Մ. Նահանգ-ներու, Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ արտաքին գործոց նա-խարարները եւ ՕԹԱՆԻ ընդհանուր քարտուղարը:

Կրեմլին խորհրդակցած Սերգէյ Փրիխոտօ թղթակից-ներու ըսաւ, որ Քուբ վարչապետ Թոնի Պլէյրի անունով փութիւնը հրահարած է Բրիտանիա:

«Բրիտանիա յայտնեց, որ Ռուսիոյ հետ երկար տեւո-ղութեան վրայ ռազմավարական գործակցութեան մը մշակումը եւ ամրապնդումը Բրիտանիոյ եւ Ե. Միու-թեան արտաքին քաղաքականութեան առաջնահերթու-թիւններէն է», յայտնեց Փրիխոտօ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՏԵՆԻՍ ՌՈՍ ՉՅԱԶՈՂԵՑԱԻ ԼՈՒԾԵԼ...

Մարուհակումա Ա. էջէն

դեստինացիները՝ հաս-տատ պահելով բանակ-ցութիւնները արգելա-կող խոչընդոտները: Պաղեստինցի զինուոր բանագնաց Եասէր Ապտ Ռապպօ, որ երէկ հանդիպում մը ունե-ցաւ Ռոսի հետ, ըսաւ, որ ամերիկացի պատ-ւիրակին Իսրայէլէն բերած պատասխան-ները բաւարար եւ հա-մուլիչ չէին: Ապտ Ռապ-պօ աւելի քան երեքու-կէս ժամ տեւող տեսակ-ցութիւն մը ունեցած էր Ռոսի հետ, Այսրյորդա-նանի Ռամալլա քաղա-քին մէջ: Տեսակցու-թեան աւարտին Ապտ Ռապպօ ըսաւ, որ տագ-նաւը տակաւին չէ լուծուած եւ դժուարու-թիւնները անթիւ են: Պաղեստինցի բանագը-նացը, սակայն չըսաւ, թէ Ռոս ինչպիսի պա-տասխաններ բերած էր Իսրայէլէն: Ապտ Ռապ-պօ աւելցուց, որ այս հանգրուանին կարելի չէ խօսիլ յառաջիա-ղացքի մասին:

Ռոս, իր կարգին, ըսաւ, որ թէեւ տարա-կարծութիւնները չեն լուծուած, բայցեւայն-

պէս երկու կողմերն ալ պատրաստակամ են ու տրամադիր՝ գործըն-թացը յառաջ մղելու: Ռոս երկուշաբթի օր-ւրնէ ի վեր հանդի-պումներ կ'ունենայ Պարաքի եւ պաղես-տինեան իշխանու-թեան նախագահ Եա-սէր Արաֆատի հետ: Ռոսի հետ ունեցած հանդիպումներին մէ-կուն աւարտին, Պա-րաք ըսաւ, որ վստահ է, թէ պաղեստինցիներուն հետ՝ գործակցա-բար պիտի կարենան յաղթահարել բոլոր դժ-ւարութիւնները: Պա-րաք աւելցուց, որ յա-ռաջիկայ քանի մը օրե-րուն Իսրայէլի կառա-վարութիւնը առա-ջարկներու ծրագիր մը պատրաստէ՝ պալլ պա-ղեստինցիներուն ներ-կայացնելու համար: Պարաք համապարտ է, որ այս ծրագիրը պիտի յաջողի իր հունին վե-րադարձել պաղես-տինցիներուն հետ խա-ղաղութեան գործըն-թացը:

Իսրայէլի արդարու-թեան նախարար Եոսի Պէլլին, իր կարգին, դի-

տել տուաւ, որ յառաջի-կայ քանի մը ամիսնե-րուն իսրայէլութեան բանակցութիւնները բաւական դժուարու-թիւններու պիտի բա-խին՝ հասնելու համար վերջնական եւ անբո-ջական համաձայնա-գիրի մը ստորագրու-թեան: Պէլլին աւելցուց, որ պաղեստինցիներուն հետ տարիներէ ի վեր սպասուած պատ-մական համաձայնա-գիրը պիտի իրականա-նայ:

Միւս կողմէ, Միաց-եալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Բիւ-թըն կ'ուզէ իր նստաշը-քանին աւարտէն առաջ, առնուալն արաքեւիսրայէլեան իսրայէլութեան մէկ համաձայնագրի ստո-րագրութիւնը հովա-նաւորել: Քիւնթըն յոյ-սը դրած է պաղեստի-նեւիսրայէլեան ճակա-տին վրայ՝ նկատի ու-նենալով, որ Սուրիա - Իսրայէլ բանակցու-թիւնները վերստին առկախուած են:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՍԹԱԼԻ...

Մարուհակումա Ա. էջէն

Մերակոյտին որոշումէն մէկ օր առաջ, Թուրքիոյ վարչապետ Պ. Էմբէլիտը ազդարարած էր, որ եթէ բանա-ձեւը որդեգրուի, այդ քայլը կրնայ խոչընդոտ հանդի-սանալ Թուրքիա - Ֆրանսա յարաբերութիւններուն հա-մար: Անգարա նաեւ յայտնեց, որ բանաձեւին որդեգր-ման պարագային, հայ - ազրպէյճանական տագնապը կրնայ չլուծուի:

Իսկ Ազրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Վի-լայաթ Կուլիբե երկուշաբթի օր ընդունելով Ազրպէյճա-նի մէջ Ֆրանսայի դեսպանը իր մտահոգութիւնը յայտ-նած էր Մերակոյտին կողմէ բանաձեւին քննարկման կարելիութեան մասին:

●ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Արա Պապեան ցաւ յայտնեց, որ Ֆրանսայի Մե-րակոյտը մերժեց քննարկել Հայկական Յեղասպանու-թեան վերաբերող բանաձեւը:

«Հակառակ այն իրողութեան, որ Ֆրանսա անգամ մը եւս տեղի տուաւ թրքական ճնշումներուն առջեւ, այսուհանդերձ համոզուած ենք, որ մարդկային իրա-ւունքներու պաշտպանութեան ֆատագով Ֆրանսա ի վերջոյ պիտի ճանչնայ Հայկական Յեղասպանութեան անուրանալի իրողութիւնը», կը յայտնէ Ա. Պապեան: (ԱՐՄԵՆՓԵՄ, Ա. Է.Ֆ. ՓԷ.)

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ԸՍՍ ԲԱՐՁՐ...

Մարուհակումա 2րդ էջէն

մենք կը հաւատանք, նշած է վարչապետը, որ Արաբ-կան Լիկան պէտք է դառնայ այն առանցքը, որուն շուրջ պէտք է խմբուին ճիգերը՝ դիմագրաւելու արաբական աշխարհին դէմ ցցուող մարտահրաւիրող երբեք վարչապետին խօսքէն ետք ժողովը անցաւ օրակար-գի քննարկումին եւ տուաւ համապատասխան որոշում-ներ:

FINAL

2ԵՂՉ 15ԵՆ 20%

2000Ի ԲՈԼՈՐ ԻՆՔՆԱՇԱՐԺՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՅ ԵՐԱՇԱԽՈՐՈՒՄ՝
2 ՏԱՐՈՒՆ ԿԱՍ
40,000 ԶԻՆՈՒՄԵՐԻ ՇԱՄԱՐ

5 ՏԱՐՈՒՆ ՄԱՆԱԿՃԱՐ

ԵՐԹԵԿԻՎ ԶՏԱՊ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ 24/24 ԺԱՄ

ԼՈՂՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ	
Լոնտոնի սակարանին մէջ, զրամալիշներու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երկ կէսօրին.	
Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակըը.	1.0029
Եւրո.	1.4607
Քանադական տոլար	1.9492
Գերմանական մարք	2.1962
Նիւթլանդական ֆլորին	1.6065
Պիլիպինական ֆրանք	40.203
Իտալական լիր	1929.71
Ճապոնական եէն	111.23
Շուեդական քրոն	8.553
Նորվեգիական քրոն	8.1597
Դանիական քրոն	7.4175
ՄԷԿ սրբելին	1.6033

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՍԱՏ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ...

Մարուհակումա Ա. էջէն

Եւրոպական Միութեան անդամ շատ մը երկիրներ քանիցս փորձած են միջնորդի դեր ստանձնել՝ յառա-խաղացքի մէջ դնելու համար Միջին Արեւելքի խաղա-ղութեան ընթացքը: Անոնց գլխաւոր նպատար , սակայն միշտ ալ մնացած է տնտեսական օժանդակութիւններու ծիրէն ներս:

Աստի հետ տեսակցութեան աւարտին, Տ'Ալեմա վրս-տահեցուց, որ մօտ օրէն յառաջխաղացք պիտի արձա-նագրուի Սուրիա - Իսրայէլ ճակատին վրայ: Ան չեչ-տեց, որ առանց Սուրիոյ կարելի չէ խաղաղութիւն ունե-նայ շրջանին մէջ: Տ'Ալեմա ըսաւ նաեւ, որ Աստի հետ հանդիպումին նկատած է, թէ Սուրիոյ նախագահը իս-կապէս կ'ուզէ բանակցիլ խաղաղութեան համաձայնա-գիրի մը մասին: Աստի դրական արժեւորում մըն ալ կատարած է ամերիկեան կեցուածքին մասին, աւելցուց իտալիոյ վարչապետը:

●ԴՈՒՍԻՈՑ արտաքին գործոց նախարար Իկոր Իվա-նով Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացին իրա-վիճակին մասին հեռաձայնային հաղորդակցութիւններ ունեցած է Սուրիոյ, Եգիպտոսի եւ Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարարներուն հետ: Նախարարութեան կող-մէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը կը նշէր, որ Իվանով խաղաղութեան իրավիճակի քննարկումը կա-տարած է Երեքշաբթի գիշեր:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԱՊՏԱԼԼԱ ԹԱԳԱՒՈՐ...

Մարուհակումա 2րդ էջէն

Նախագահ Հաճուտ շնորհակալութիւն յայտնեց Յոր-դանանի գահակալին ազնիւ զգացումներուն ու Լիրա-նանի հանդէպ անոր ցուցաբերած զօրակցութեան հա-մար:

Հանրապետութեան նախագահը երէկ Պապատայի պալատին մէջ ընդունեց այցելութիւնը խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրիի, որ ներկայացուց Արաբ խորհրդարանականներու Միութեան Ալժիր ժողովին առիթով իր ունեցած խորհրդակցութեանց արդիւնք-ներն ու այդ ժողովին որդեգրած բանաձեւը, որ զօրակ-ցութիւն կը յայտնէ Լիրանանի եւ կը դատապարտէ իս-րայէլեան ոտնձգութիւնները:

Նախագահը նաեւ ընդունեց պետութեան անվտան-գութեան ուժերու ընդհանուր տնօրէն գոր. էտուար Մանսուրն ու ընդհանուր դատախազ Ատնան Ատտուր:

ԱՐԱՔԱԿԱՆ ԼԻԿԱՅԻ ԱՐՏԱՔԻՆ...

Մարուհակումա Ա. էջէն

Արաքական Լիկայի ընդհանուր քարտուղարը ըսաւ, որ ատուիսէն ետք (երէկ) հաղորդակցութիւն-ներ պիտի ունենայ արտաքին գործոց նախարար-ներուն հետ՝ անոնց փոխանցելու համար այս վար-պետը:

Ապտէլ Մեկիտ յայտնեց, որ ժողովը հիւրընկալե-լու Հըսի որոշումէն վստահ էր, նկատի ունենալով անոր հետ նախապէս իր ունեցած խորհրդակցու-թիւնները, որոնց ընթացքին Հըս յայտնած էր Լիրա-նանի փափաքը՝ հիւրընկալելու այս ժողովը:

ԽԱՉԲԱՈ ԹԻՒ 4500

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՄԱԶԱՐԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

ՀՈՐԻՋՈՆԱԿԱՆ	ՈՒՂԱՆԱՅԵԱՅ
1. Պատարագամտոյց - Եգիպտական քաղաք:	1. Գարգմանակ, ցցունք - Կղպանքի ծակ:
2. Հայ թագուհի - Դ. դարու հերետիկոս:	2. Արմաւիր քաղաքի հիմնադիր հայ նահապետը - Յուգական ածական:
3. Այրուբենէն - Առի-գած, սփածանելի:	3. Որկրամոյ, անկուշտ - Որսի կենդանի:
4. Լերան անարեւ կող-մը - Ձայնանիշ:	4. Ածականակերտ մաս-նիկ - Ֆրանսական գետ:
5. Ջրածնային ռուբրի-թիւրա՝ ճափոնական քա-ղաք - Հաստատական պա-տասխան:	5. Անշմարելի անձրեւ - Ասպար:
6. Օղ - Յորենը կասել:	6. Պտղատեսակ - Արա-կան տարտ անուկ:
7. Սերգէյ Կոստրիկովի կուսակցական ծածկանու-նը - Կենսիկ:	7. Կաղամար:
8. Ետին դարձած՝ դիւա-պետ:	8. Յուրտ կլիմաներու գագան - Կեղծ ճարտարա-բան:
9. Ճափոնական ինքնա-շարժներու մականիշ:	9. Թերի - Կրկնուած բա-ղաձայններ - Հայրապետա-կան գաւազան:
10. Ընտիր քարատեսակ - Երկնային լուսաւոր մար-մին:	10. Չուան - Արօ-րագրութիւն - Իրերայա-ջրից գիրքը:
11. Շփէ՝ - Ամերիկեան ջրվէժ:	11. Խաղաթուղթի մէկ-նոց - Սուրբի կուսին նա-հատակուած հայ ֆետայի - Արեւելեան տիտղոս:

ԹԻՒ 4499
ԽԱԶՐԱԿԻՆ
ԼՈՒԾՈՒՄԸ
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
1 Զ Ե Ր Գ Վ Բ Ե Կ Ր Զ
2 Ա Խ Ե Ս Է Ա Լ Ր Թ
3 Ս Ա Լ Ն Ի Ն Ծ Ն Ի
4 Ա Ծ Ա Ր Գ Լ Ա Ր
5 Ե Լ Ա Ս Ե Ե Ա Լ Ր Ս
6 Ն